

البحث الجامعي

تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للمصف الثالث
الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي

إعداد:

عندنا زلفى

١٦١٥.١١١

إشراف:

الدكتور الحاج ر. توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧.١١٨٢.٠٣١٢١.٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠

البحث الجامعي

تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للمصنف الثالث
الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول على درجة سرجانا (S-1)

إعداد:

عندنا زلفى

١٦١٥.١١١

إشراف:

الدكتور الحاج ر. توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠٢١.٣١٢٠.١١٨٢.١٩٧٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠

استهلال

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

(سورة يوسف: ٢)

وَكَانَ مَطْلُوبًا أَشَدَّ الطَّلَبِ # مِنَ الْوَرَى حِفْظُ اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ
كَيْ يَفْهَمُوا مَعَانِيَ الْقُرْآنِي # وَالسُّنَّةَ الدَّقِيقَةَ الْمَعَانِي
(الْعَلَّامَةُ الشَّيْخُ شَرْفُ الدِّينِ يَحْيَى الْعَمْرِي طَبَّيْ)^١

^١ يحيى ابن نور الدين العمريني، الدرّة البهية نظم الأجرومية، (رياض: مكتبة جامعة الرياض، ١٩٥٧ م) ص: ٢

إهداء

إلى أول المؤذن بأذني وأولى مدرسة الحياة
أبي بدر التمام وأمي سبتي رمانة
حفظكما الله برعايته الشاملة

إلى من يقربني إلى رحمة المولى
زوجي العزيز عباد الرحمن الهدى
وققنا الله لنيل المنى وابتغاء الزلفى

إلى ثمرة فؤادي ومزبل أحزاني
ولدي المحبوب هيثم أحمد عبقرى
نوركم الله بنوره الجلى وعلمه العلى

أهدي هذا البحث الجامعي
وفاءً بالعهد فى دراستى
جزاءً للخيرات التى لن تجازى
رجاءً بالبركات التى تزملنى

آمين ويا شاهدى ويا ناظرى
فأنت تعلم كيف حالى

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

حمدا لمن أنزل القرآن على لسان نبيه، فجعل معرفة لغته صلى الله عليه وسلم وسيلة لفهم دينه وأحكامه. والصلاة والسلام على رسوله وحبيبه وصفيّه، أفصح من نطق بالضاد في تبين كتاب ربه، وعلى آله وصحبه. أما بعد:

بحمد الله قد أنهت الباحثة من إتمام كتابة هذا البحث الجامعي تحت الموضوع: "تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي".

ولقد يسرّني بعد ذلك أن أقدم بخالص شكري وتقديري على مناسبة نهاية كتابة بحثي العلمي، ومن أولئك:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين الماجستير بوصفه مدير جامعة مولانا

مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير بوصفه عميد كلية التربية والتعليم

بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الدكتور الحاج بصري مصطفى الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٤. فضيلة الدكتور الحاج ر. توفيق الرحمن الماجستير بوصفه مشرفي الصابر المتحمل مع

دعمه الروحي في إعداد وإنهاء هذا البحث العلمي.

٥. جميع الأساتذة والأستاذات بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذين ينوّرون روعي بعلمهم وإرشادهم حتى تتم كتابة هذا البحث الجامعي.
٦. جميع أعضاء عائلتي بسنجا ساري وباتو، ولا سيما زوجي العزيز الذي لا يزال يحثني ويساعدني طول الوقت، وكذلك أختي الكريمة فيّ هداية مع زوجها الكريم، أدامكم الله طول العمر بالصحة والعافية والسعادة.
٧. شكرا جزيلا لجميع إخواني وأخواتي الذين قد رافقوني إلى هذه المناسبة البديعة، ولا سيما نور الفضيلة فاكوبون ورزقي وولان فرماتاساري فهما رفيقائي حتى جنته.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢٠ م
الباحثة

عندنا زلفى

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

يُقدّم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدّمته الباحثة:

الاسم : عندنا زلفى

رقم القيد : ١٦١٥٠١١١

موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف

الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون

على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا

(S-1) من قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢٠ م.

المشرف،

الدكتور الحاج ر. توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير لجنة المناقشة

يقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : عندنا زلفى

رقم القيد : ١٦١٥٠١١١

موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

قد دافعت الطالبة عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة وتقر قبولها شرطا للحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في يوم الأربعاء بتاريخ ٢٤ يونيو ٢٠٢٠ م.
لجنة المناقشة:

١. الحاج قانع أكيد جوهرى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٦٢٩٢٠٠٧١٠١٠٠٣

٢. الدكتور الحاج نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

٣. الدكتور الحاج ر. توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢



عميد كلية علوم التربية والتعليم

الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

يقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدّمته الباحثة:

الاسم : عندنا زلفى

رقم القيد : ١٦١٥٠١١١ :

موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف

الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل

المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام دراستها والحصول على درجة سرجانا (S-1) في

قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢٠ م.

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الأستاذ الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

يقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدّمته الباحثة:

الاسم : عندنا زلفى

رقم القيد : ١٦١٥٠١١١

موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف

الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

وقد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل

المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا (S-1) في

قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ م. وتقبّل من فائق الاحترام وجزيل

الشكر.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢٠ م.

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج بقصري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

إقرار الطالبة

أنا الموقّعة أدناه:

الاسم : عندنا زلفى

رقم القيد : ١٦١٥٠١١١

موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

أقرّ بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ولقد حضرته وكتبته بنفسه وما زوّرت من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادّعى أحد استقبالا أنه من تأليفه ويتبين أنه فعلا ليس من بحثي، فأني أتحمل بالمسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحرّرت هذا الإقرار بناءً على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢٠ م.

صاحبة الإقرار



عندنا زلفى

رقم القيد: ١٦١٥٠١١١

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية



مواعيد الإشراف

الاسم : عندنا زلفى
رقم القيد : ١٦١٥٠١١١
المشرف : الدكتور الحاج ر. توفيق الرحمن الماجستير
موضوع البحث : تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للمصف الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	٢١ يناير ٢٠٢٠	الباب الأول، الثاني، الثالث	
٢	٢٢ يناير ٢٠٢٠	تصحيح الباب الأول، الثاني، الثالث	
٣	٢٣ يناير ٢٠٢٠	أدوات جمع البيانات	
٤	٣ يونيو ٢٠٢٠	الباب الرابع	
٥	٤ يونيو ٢٠٢٠	الباب الخامس	
٦	٥ يونيو ٢٠٢٠	الباب السادس	
٧	٦ يونيو ٢٠٢٠	تصحيح الباب الرابع، الخامس، السادس	
٨	١٠ يونيو ٢٠٢٠	تصحيح الباب الأول حتى السادس	

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢٠ م.

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج بقصري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ٣١٠٠٣.٠٠٠.١٢١٢١٢١٩٧٢

مستخلص البحث

زلفى، عندنا. ٢٠٢٠. تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: الدكتور الحاج ر. توفيق الرحمن الماجستير.

كلمات مفتاحية: تحليل المحتوى، الكتاب الدراسي، المنهج الدراسي ٢٠١٣، معيار المحتوى التربوي.

في الأوان الحالي كانت حالة التعليم في إندونيسيا قد نالت اهتماما من مختلف الأطراف، والاهتمام الرئيسي يتم توجيهه إلى انخفاض نوعية خريجي المدرسة أو المؤسسات التعليمية بشكل عام. الانخفاض النوعي هذا لا ينفصل عن عملية التعليم التي مارسوها. وفي نفس الوقت كانت عملية التعليم لا تنفصل أيضا عن الكتب الدراسية التي تدرّسوها وتمسكوا بها، ولا سيما في تعليم اللغة الأجنبية وبالخصوص اللغة العربية. ففي هذه الحالة كانت الكتب الدراسية، لها تأثير كبير على تحقيق نتائج التعليم، لأن الكتاب الدراسي هو جوهر المواد التعليمية التي يجب أن يقف عليها الطالب. يهدف هذا البحث (١) معرفة محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣، (٢) ومعرفة تناسب محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي. واستخدمت الباحثة في هذه الدراسة المدخل الكيفي بالمنهج الوصفي مع التركيز على أسلوب وثائقي باستخدام أداة البحث: معيار المحتوى التربوي الثانوي لمادة اللغة العربية بالصف الثاني عشر اعتمادا على النظام لوزارة التعليم والثقافة رقم ٢١ سنة ٢٠١٦ عن معيار المحتوى التربوي الابتدائي والثانوي. أما نتائج البحث هي: الأول؛ فإن محتويات الكتاب الدراسي الذي ألفه أحمد هداية تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا تتكون من عشرة أقسام، وهي: (١) الغلاف، (٢) البيانات، (٣) التمهيد، (٤) فهرس محتويات الكتاب، (٥) المقدمة، (٦) الإرشادات في استخدام الكتاب، (٧) تقديم المادة الدراسية، (٨) الامتحان لنصف السنة، (٩) المراجع، (١٠) التعليقات. والثاني؛ أن محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ تناسب بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي، إلا أنه لم يوجد فيه شيء مما يتعلق بموضوع "الأعمال في وقت الفراغ/الهواية".

ABSTRACT

Zulfa, Indana. 2020. *Content Analysis of Arabic Language Textbook Class XII Madrasah Aliyah 2013 Curriculum based on Indonesian Education Content Standards*. Thesis (S1). Arabic Language Education Department. Education and Tarbiyah Faculty. Maulana Malik Ibrahim Malang Islamic State University.

Adviser: Dr. H. R. Taufiqurrochman, M.A

Keywords: Content Analysis, Textbooks, 2013 Curriculum, Educational Content Standards.

Nowadays the conditions of learning in Indonesia are highlighted in various directions, the main focus being on the declining quality of output / graduates of schools or learning institutions in general. Surely this quality reduction is inseparable from the learning process they have done. While at the same time, the learning process is also inseparable from the textbooks they study, especially in learning foreign languages which in this case are Arabic. So in this condition, the summary is that textbooks have a big influence in determining learning outcomes, because textbooks are the essence of learning materials that should be used as references by students.

The objectives of this study are (1) to find out the contents of the Arabic textbook class XII Madrasah Aliyah Curriculum 2013, (2) and to determine the suitability of the contents of the Arabic language textbook class XII Madrasah Aliyah Curriculum 2013 based on the Content Standards of Arabic Language Education in Indonesia. Researchers used a qualitative approach with descriptive methods accompanied by library research methods with research instruments in the form of Secondary Education Content Standards for Arabic language classes XII based on Minister of Education and Culture Regulation No. 21 of 2016 concerning Basic and Secondary Education Content Standards.

The results of this study are as follows: **First;** The contents of the textbooks compiled by Ahmad Hidayat under the auspices of the Ministry of Religion of the Republic of Indonesia consist of 10 parts, including: (1) Cover, (2) Identity, (3) Preface, (4) Table of Contents, (5) Opening, (6) Instructions for Using the Book, (7) Contents of the Material, (8) Midterm Examinations, (9) Bibliography, (10) Notes. **Second;** That the contents of the Arabic textbook class XII Madrasah Aliyah 2013 Curriculum are in accordance with the Content Standards of Education in Indonesia, only that in the book there is no material about "*Al-a'maal fi waqti al-farogh / Al-Hiwayah*".

ABSTRAK

Zulfa, Indana. 2020. *Analisis Isi Buku Ajar Bahasa Arab Kelas XII Madrasah Aliyah Kurikulum 2013 berdasarkan Standar Isi Pendidikan Indonesia*. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Dosen pembimbing: Dr. H. R. Taufiqurrochman, M.A

Kata Kunci: Analisis Isi, Buku Ajar, Kurikulum 2013, Standar Isi Pendidikan.

Dewasa ini kondisi pembelajaran di Indonesia mendapatkan sorotan dari berbagai arah, perhatian utama ini terpusat pada menurunnya kualitas *output*/lulusan sekolah atau lembaga pembelajaran secara umum. Tentunya penurunan kualitas ini tidak terpisahkan dengan proses pembelajaran yang telah mereka lakukan. Sedangkan di waktu yang sama, proses pembelajaran juga tidak terpisahkan dari buku ajar yang mereka pelajari, terutama dalam pembelajaran bahasa asing yang dalam hal ini adalah bahasa Arab. Maka dalam kondisi demikian ini, hematnya adalah buku ajar memiliki pengaruh besar dalam menentukan hasil pembelajaran, karena buku ajar merupakan intisari bahan pembelajaran yang harus dijadikan acuan dan referensi oleh peserta didik.

Tujuan dari penelitian ini adalah (1) untuk mengetahui isi buku ajar bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah Kurikulum 2013, (2) dan untuk mengetahui kesesuaian isi buku ajar bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah Kurikulum 2013 berdasarkan Standar Isi Pendidikan bahasa Arab di Indonesia. Peneliti menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode deskriptif disertai cara *library research* dengan instrumen penelitian berupa Standar Isi Pendidikan Menengah untuk pelajaran bahasa Arab kelas XII berdasarkan Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 21 Tahun 2016 tentang Standar Isi Pendidikan Dasar dan Menengah.

Adapun hasil dari penelitian ini adalah sebagai berikut: Pertama; Isi dari buku ajar yang disusun oleh Ahmad Hidayat di bawah naungan Kementrian Agama Republik Indonesia terdiri dari 10 bagian, antara lain: (1) Sampul, (2) Identitas, (3) Kata Pengantar, (4) Daftar Isi, (5) Pembukaan, (6) Petunjuk Penggunaan Buku, (7) Isi Materi, (8) Ulangan Tengah Semester, (9) Daftar Pustaka, (10) Catatan. Kedua; Bahwa isi/kandungan buku ajar bahasa Arab kelas XII Madrasah Aliyah Kurikulum 2013 telah sesuai dengan Standar Isi Pendidikan di Indonesia, hanya saja di dalam buku tersebut tidak ada materi tentang “*Al-a’maal fi waqti al-farogh/Al-Hiwayah*”.

محتويات

ج	استهلال.....
د	إهداء.....
هـ	شكر وتقدير.....
ز	تقرير المشرف
ح	تقرير لجنة المناقشة.....
ط	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم.....
ي	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ك	إقرار الطالبة.....
ل	مواعيد الإشراف
م	مستخلص البحث
ن	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية.....
س	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....
ع	محتويات

الفصل الأول

أساسية البحث

أ	خلفية البحث
ب	أسئلة البحث

ج. أهداف البحث	٢
د. أهمية البحث	٣
هـ. حدود البحث	٣
و. تحديد المصطلحات	٤
ز. الدراسة السابقة	٤

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: تحليل المحتوى	٧
١. مفهوم تحليل المحتوى	٧
٢. تاريخ تحليل المحتوى	٧
٣. خصائص تحليل المحتوى	٨
٤. أنواع تحليل المحتوى	٩
٥. مميزات وعيوب تحليل المحتوى	١٠
المبحث الثاني: الكتاب الدراسي	١١
١. مفهوم الكتاب الدراسي	١١
٢. فائدة الكتاب الدراسي	١٢
٣. مكونات الكتاب الدراسي	١٢
المبحث الثالث: المنهج الدراسي ٢٠١٣	١٣
١. مفهوم المنهج الدراسي ٢٠١٣	١٣

٢. خصائص المنهج الدراسي ٢٠١٣ ١٣
٣. أهداف المنهج الدراسي ٢٠١٣ ١٤
٤. مكونات المنهج الدراسي ٢٠١٣ ١٤
٥. تعليم اللغة العربية على المنهج الدراسي ٢٠١٣ ١٥
- المبحث الرابع: معيار المحتوى التربوي الإندونيسي ١٧
١. مفهوم معيار المحتوى التربوي الإندونيسي ١٧
٢. خصائص معيار المحتوى التربوي الإندونيسي ١٧

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ومنهجه ٢٠
- ب. مصادر البيانات ٢٠
١. البيانات الأساسية ٢٠
٢. البيانات الثانوية ٢٠
- ج. أسلوب جمع البيانات ٢١
- د. تحليل البيانات ٢١

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

- المبحث الأول: محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية ٢٢
١. غلاف الكتاب ٢٢

٢٢	٢. بيانات الكتاب
٢٤	٣. التمهيد
٢٤	٤. فهرس محتويات الكتاب
٢٥	٥. المقدمة
٢٦	٦. الإرشادات في استخدام الكتاب
٢٧	٧. تقديم المادة الدراسية
٣٨	٨. الامتحان لنصف السنة
٤٠	٩. المراجع
٤١	١٠. التعليقات
٤٢	المبحث الثاني: تناسب محتويات الكتاب بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي

الفصل الخامس

الخاتمة

٤٤	أ. ملخص نتائج البحث
٤٤	ب. الاقتراحات
٤٥	قائمة المصادر والمراجع العربية
٤٦	قائمة المصادر والمراجع الأجنبية
٤٧	الملاحق
٥٢	السيرة الذاتية

الفصل الأول

أساسية البحث

أ. خلفية البحث

إن اللغة أعظم اختراع قام به الفرد، وأنها الوسيلة الاجتماعية الأكثر أهمية بالنسبة له من أي وسيلة اجتماعية أخرى كالمؤسسات والمدارس وغيرها، وكذلك من أي وسيلة مادية. ووظيفة اللغة هي إشباع رغبات الفرد والتعبير عن أفكاره وإحساساته، فاللغة تبرز الفكرة الكامنة لدى الفرد وتظهرها للآخرين، وبالتالي تتم عملية الاتصال الاجتماعي بين الأفراد والجماعات. فاللغة العربية، والألمانية، والإنجليزية، وغير ذلك من لغات، عبارة عن: نظام اجتماعي معين تتخذه جماعة معينة في مجتمع ما، لتحديث والتفاهم به، قاصدين بذلك تحقيق وظائف معينة. وهذا النظام يتأثر بباقي النظم في المجتمع سواء أكانت اجتماعية، أم اقتصادية، أم سياسية، أم دينية.^٢

وقد انتشر في أذهان المجتمع أن تعلم اللغة العربية ما زال متعسراً، مع أن لكل لغة درجات الصعوبة والسهولة المختلفة على حسب مميزات لغة ما من الأصوات، والصرف، والنحو، وكذلك البلاغة.^٣

وفي العصر الراهن، يوجد كثير من الكتب الدراسية للغة العربية المندمجة بين المهارات الأربع والعوامل الداعمة الأخرى المرتبة حتى يستطيع المدرس والطلاب أن ينتفعوها في عملية التعليم، ومنها الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ الذي ألفه أحمد هداية تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا.

² Nawal Muhammad 'Athiyah, 'Ilm al-Nafs al-Lughawy, (t.t.: Maktabah al-Anjlu al-Mishriyah, 1975), Cet. I, h. 21

³ نازك إبراهيم عبد الفتاح، مشكلات اللغة والتخاطب في ضوء علم اللغة النفسي، (القاهرة: دار القبة)، ص. ٢٣٢

وفي نفس الوقت فقد أعلنت وزارة التربية والتعليم والثقافة بالمنهج الدراسي الجديد ما يسمى بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ الذي لا بد من تطبيقها في أي مجال ما يتعلق بالتربية والتعليم في جمهورية إندونيسيا. فلذا، على جميع العناصر التربوية أن يتبع هذا المنهج الدراسي الجديد.^٤

وقد وجه نظام الحكومة بأنه ينبغي أن يُنظم ويقام به ثمانية معايير تربوية دولية، وهي: معيار المحتويات، معيار العمليات، معيار مؤشرات الخريجين، معيار المعلمين والموظفين، معيار الوسائل والمرافق، ومعيار الإدارات، ومعيار التمويلات، ومعيار التقويمات التربوية.^٥

وعلاوة على ذلك كله، قامت الباحثة في بحثها البسيط بتحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

ب. أسئلة البحث

نظرةً إلى خلفية هذا البحث، توقفت الباحثة في عدة أسئلة البحث التالية:

- ١- ما محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣؟
- ٢- ما تناسب محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي؟

ج. أهداف البحث

وبناءً لما سبق، يستهدف هذا البحث لعدة أهداف كما يلي:

- ١- لمعرفة محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣.
- ٢- لمعرفة تناسب محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

⁴ Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia Nomor 64 Tahun 2013 tentang Standar Isi Pendidikan Dasar dan Menengah. 2013. Hlm. 2

^٥ المرجع نفسه، ص. ٤

د. أهمية البحث

رأت الباحثة أن لهذا البحث أهميات عديدة نظريةً كانت أم تطبيقيةً لدى الباحثة بنفسها ومعلمي اللغة العربية ومتعلميها من غير الناطقين بها وكذلك لمن يقرأ هذا البحث من محبي اللغة العربية. فتفصيل المنافع المرجوة من هذا البحث هو:

(١) للباحثة

أ. لتوسيع أفاقها العلمية وتوسيع مستوى معرفتها العربية ولتدريب كفاءتها في تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

(٢) لقسم تعليم اللغة العربية

أ. لزيادة المعلومات النافعة في تحليل محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي على ضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

(٣) لمتعلمي اللغة العربية

أ. وسيلة مهمة في معرفة محتوى الكتاب الدراسي مع تناسبه بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

(٤) لمدرسي اللغة العربية

أ. المراجع في إعداد وإصلاح المواد الدراسية المناسبة بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

هـ. حدود البحث

اعتماداً على أهداف البحث السابقة، فهنا حدّدته الباحثة بعدّة نقاط مهمة ما يأتي تفصيله:

(١) الحدود الموضوعية

يقتصر هذا البحث على تحليل عناصر الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف

الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ طبعة أولى لوزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا سنة

٢٠١٦.

٢) الحدود الزمانية

يعقد هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠.

و. تحديد المصطلحات

إن لهذا البحث بعض المصطلحات المهمة التي يجب تفسيرها، تقريبا إلى الفهم المطلوب وإبعادا عن توهم القارئ الكريم. ومن أهم تلك المصطلحات هي:

١) تحليل المحتوى: كل عملية تستخدمها الباحثة التي تتكون من جمع بيانات المحتويات وتعريفها ووصفها وتصنيفها.

٢) الكتاب الدراسي: تقصده الباحثة بالكتاب الأساسي المستخدم في عملية التعليم، وهو يحتوي على مادة معينة ما.

٣) المنهج الدراسي ٢٠١٣: وهو المنهج الذي يجري على نظام التربية في إندونيسيا. هذا المنهج هو الذي قرره الحكومة في تبديل المنهج السابق المسمى بالمنهج الدراسي ٢٠٠٦ الذي قد جرى مدة ست سنوات ماضية.

٤) معيار المحتوى التربوي الإندونيسي: فهو المعيار الذي قرره وزارة التربية والثقافة رقم ٢١ سنة ٢٠١٦ عن معيار المحتوى التربوي الابتدائي والثانوي بإندونيسيا.

ز. الدراسة السابقة

لقد سبق أن أجريت عدة بحوث عن مثل ما قامت به الباحثة اليوم، وحصلت على متنوعة النتائج كما يلي:

١) تحليل المحتوى للكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" لمسروحين والآخرين في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣ الذي قام به محمد دركون من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج سنة ٢٠١٧ م، يستهدف هذا البحث لمعرفة محتوى الكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" لمسروحين والآخرين في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣. وهو بحث كيفي وصفي مع

نتائج أن محتوى الكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" لمسروحين والآخرين مناسب بضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣. فإن المخ ٩+ تلف هو موضوع البحث بحيث الباحثة تبحث في محتوى الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي ليس محتوى الكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" لمسروحين والآخرين.

(٢) تحليل الكتاب "دروس اللغة العربية على ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣" للصف العاشر في المدرسة الثانوية الذي قامت به ريرين كورنيا مكرمة من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج سنة ٢٠١٦ م، يستهدف هذا البحث لوصف تصميم الكتاب التعليمي ولوصف المضمون من حيث الوجدانية والمعرفية والحركية في الكتاب التعليمي. وهو بحث كيفي وصفي بدراسة مكتبية مع نتائجه عن مضمون الكتاب الإجمالي ونقصان الكتاب من عدة مجال. فإن المختلف هو موضوع البحث بحيث الباحثة تبحث في تحليل محتوى الكتاب الدراسي فحسب دون أن تحلل الكتاب الدراسي على الإجمال.

(٣) تحليل الكتاب الدراسي لتعليم اللغة العربية للفصل الثاني الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ الذي قامت به نور الفردوس نزولا من جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج سنة ٢٠١٦ م، يستهدف هذا البحث لتحسين الكتاب الدراسي وهو بحث كيفي وصفي بدراسة مكتبية مع نتائجه أن هذا الكتاب مناسب بمؤشرات المنهج الدراسي ٢٠١٣. فإن المختلف هو موضوع البحث بحيث الباحثة تبحث في تحليل محتوى الكتاب الدراسي للصف الثالث الثانوي فقط ليس تحليل الكتاب الدراسي للصف الثاني الثانوي الإجمالي.

وهاهنا القائمة التي تقدّمها الباحثة لكي يشرح هذا البيان شرحا جليا باختصار كما يلي:

الرقم	الباحث/ة	موضوع البحث	تشبه البحث	مختلف البحث
١-	محمد دركون (٢٠١٧)	تحليل المحتوى للكتاب الدراسي "دروس اللغة العربية" لمسروحين	فإنه في نفس موضوع البحث وهو تحليل محتوى الكتاب الدراسي	الفرق في موضوع البحث ومستوى الكتاب الدراسي

		والآخرين في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣		
٢-	ريين كورنيا مكرمة (٢٠١٦)	تحليل الكتاب "دروس اللغة العربية على ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣" للمصف العاشر في المدرسة الثانوية	فإنه في نفس الموضوع عن تحليل الكتاب الدراسي على ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣	الفرق في وجه التحليل، فإنه يحلل الكتاب الدراسي للمصف العاشر الثانوي على وجه إجمالي
٣-	نور الفردوس نزولا (٢٠١٦)	تحليل الكتاب الدراسي لتعليم اللغة العربية للفصل الثاني الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣	فإنه في نفس الموضوع عن تحليل الكتاب الدراسي على ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣	الفرق في وجه التحليل، فإنه يحلل الكتاب الدراسي للمصف الثاني الثانوي على وجه إجمالي

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: تحليل المحتوى

١. مفهوم تحليل المحتوى

تحليل المحتوى (بالإنجليزية: Content Analysis) أسلوبٌ يُستخدم لقياس وتحديد كمية الإجابات حول مجموعة من الأسئلة؛ عن طريق استخدام عددٍ من القيم من أجل الحصول على إجابات متنوّعة،^٦ وأيضاً يُعرف تحليل المحتوى بأنه تحليل يُستخدم من أجل معرفة المعنى والهدف من تأثير شيء ما، مثل الصحافة، والبث التلفزيوني، والاتصالات؛ عن طريق وضع دراسة لتقييم النتائج المترتبة على المحتوى.^٧

يُمكن تعريف تحليل المحتوى أيضاً بأنه الأسلوب البحثي الذي يُستخدم من أجل صناعة دلالات مُكرّرة وصحيحة؛ من خلال ترميزها وتفسيرها على شكل مواد نصيّة. يعتمد تحليل المحتوى على وجود منهجية نصيّة كالمستندات والرسومات التي من الممكن تحويلها من بيانات نوعيّة إلى بيانات كمية، وغالباً يُستخدم هذا الأسلوب في مجال الدراسات الاجتماعيّة.^٨

٢. تاريخ تحليل المحتوى

لا يوجد تاريخ واضح يُشير إلى بداية تحليل المحتوى، ولكن تعود بدايته الفعلية إلى عام ١٩٣٠م على يد المفكر لازويل وأصحابه في مدرسة الصحافة الواقعة في كولومبيا في الولايات المتحدة الأمريكيّة،

^٦ “Content Analysis”, (<http://www.businessdictionary.com/>, diakses 07 Juni 2020 jam 17.40 wib)

^٧ “Content Analysis”, (<https://www.dictionary.com/>, diakses 07 Juni 2020 jam 17.58 wib)

^٨ “Content Analysis”, University of Georgia-Terry College of Business (<https://www.terry.uga.edu/>, diakses 07 Juni 2020 jam 18.01 wib)

ومن ثمّ عمل بعده المفكر سبيد على إجراء دراسة لوضع مقارنة بين التغير الناتج عن حدّ صحف نيويورك، بعد زيادة توزيع صحيفة نيويورك تايمز مع تخفيض ثمنها وزيادة عدد صفحاتها.^٩

ظهرت مجموعة من الدراسات التي استخدمت نموذج تحليل المحتوى، وأصبحت من أهمّ الدّراسات المميّزة في هذا المجال، ومنها دراسة ويلي للصحف الإقليميّة المشابهة لدراسة الصحف الإقليميّة الأسبوعيّة التي طبّقت خلال حرب استقلال أمريكا؛ إذ استخدمت الفئات والمقاييس ذاتها في الدراستين، واستخدم منهج تحليل المحتوى بشكل منتظم في عام ١٩٤٠م في الأبحاث الخاصّة في الصحافة، من خلال الدراسات المقدّمة من ليتس ولازويل عن طريق دراسة المعارف المرتبطة بدعاية جامعة شيكاغو.^{١٠}

صدّرت العديد من الدراسات الخاصّة في تحليل المحتوى باعتباره منهجا علميا؛ ومنها أبحاث باركوس الذي أجرى ١٧١٩ بحثا في تحليل المحتوى، وصنّفت لاحقا على مجموعة من الفئات من أجل تحليلها، وعُقد المؤتمر القوميّ الأمريكيّ في عام ١٩٦٧م حول تحليل المحتوى، ويعدّ المؤتمر الأوّل الذي اهتمّ في مناقشة الكثير من الأبحاث الخاصّة في تحليل المحتوى. ظهر تحليل المحتوى في الدول العربيّة ضمن الدراسات الاجتماعيّة، ومن ثمّ في مجال الإعلام بعد إنشاء مصر لكلية الإعلام في عام ١٩٧٠م؛ إذ أصبحت الدراسات الإعلاميّة تعتمد على استخدام أساليب وأدوات تحليل المحتوى، في الرسائل الدراسيّة الجامعيّة لمرحلة الدراسات العليا.^{١١}

٣. خصائص تحليل المحتوى

يتميّز تحليل المحتوى بالخصائص الآتية:^{١٢}

^٩ محمد المدخلي، منهج تحليل المحتوى تطبيقات على مناهج البحث (دراسة جامعية)، (المملكة العربية السعودية: كلية المعلمين بمحافظة جدة-جامعة الملك عبد العزيز)، ص. ٣، بتصرّف.

^{١٠} المرجع نفسه، ص. ٣

^{١١} المرجع نفسه، ص. ٣

^{١٢} إسكندر محمد، تحليل المحتوى (دراسة جامعية)، (العراق: جامعة ديالى-كلية التربية الأساسية-قسم الدراسات العليا-ماجستير - طرائق تدريس اللغة العربية، ٢٠١٣ م)، ص. ١٠-١١، بتصرّف.

- (١) أسلوب وصف؛ أي إنّ تحليل المحتوى يُستخدم لوصف شيء أو موضوع ما، والوصف هنا هو التفسير المستخدم في تحديد معنى الظاهرة كما هي.
- (٢) الموضوعيّة؛ أي إنّ نظر تحليل المحتوى نحو الموضوع يكون كما هو، وليس من خلال الاعتماد على عوامل أخرى مثل التحليلات الشخصية.
- (٣) التنظيم؛ هو تطبيق التحليل من خلال الاعتماد على استخدام خطة علميّة تحتوي على توضيح لفرضياتها، ويتمُّ من خلالها تحديد الفئات المستخدمة في التحليل وخطواته ونتائجه.
- (٤) أسلوب كميّ؛ أي يعتمد تحليل المحتوى على تقدير الكميات (الأرقام) من أجل استخدامها أساساً لدراسة المحتوى.
- (٥) أسلوب علميّ؛ لأنّ تحليل المحتوى يهتم بدراسة الظواهر الخاصة في المحتوى (المضمون)، ممّا يساهم في وضع القوانين حتى توضح العلاقات بينها.
- (٦) استخدام الشكل؛ هو من سمات تحليل المحتوى الذي يتمُّ التعامل معه من خلال نقطتين هما:
أ. النقطة الأولى: هي مضمون المحتوى الذي يشمل المعارف، والأفكار، والحقائق، والنظريات، والمهارات، والقوانين، والقيم.
ب. النقطة الثانية: هي الشكل المستخدم في نقل المحتوى إلى المتلقين.
- (٧) الاهتمام بدراسة مضمون المادة الظاهر؛ أي إنّ تحليل المحتوى يعتمد على تحليل المعاني الظاهرة التي تُعبّر ألفاظها عن المحتوى دون تعمق في أسباب وأفكار الكاتب.

٤. أنواع تحليل المحتوى

يُقسم تحليل المحتوى إلى نوعين هما:^{١٣}

- أ. تحليل المحتوى المهاريّ: هو التحليل الذي يعتمد على تعلّم المهارات الخاصّة في تحليل المهارة أو المعروف بمُسمّى تحليل الخطوات المتتابعة، وأفضل أسلوب مستخدم في تحليل المحتوى هو

^{١٣} المرجع نفسه، ص. ١٠-١١

الأهداف الحركية، والذي يعتمد على وجود تصوّر ذهنيّ لكافة المعلومات المطلوبة، لتحقيق

الهدف من التسلسل الذي تبدأ به، ويتميّز هذا النوع بالخصائص الآتية:

(١) الاعتماد على تنظيم خطوات تحليل المحتوى المهاريّ في تسلسل معين.

(٢) من الممكن تعلّم كلّ خطوة، والتدريب عليها بشكل مستقل عن غيرها من الخطوات.

(٣) تُعدّ مخرجات كلّ خطوة المدخلات الخاصة في الخطوة التي بعدها.

ب. تحليل المحتوى المعرفي: هو التحليل الذي يدرس المحتوى المعرفيّ الخاص في التحليل الهرميّ، ويعتمد

على وجود معرفة كاملة في المحتوى ممّا يساهم في تحليله إلى مُكوّنات فرعية؛ لذلك يجب على

المحلّل أن يكون مُدركاً للمهارات العقلية التي يجب على المتلقّي تعلمها.

٥. مميّزات وعيوب تحليل المحتوى

تؤثر على تحليل المحتوى مجموعة من الصفات التي تُشكّل مميّزاته وعيوبه؛ والآتي معلومات

عنها:^{١٤}

أ. مميّزات تحليل المحتوى: هي صفات يتميّز بها تحليل المحتوى ومنها:

(١) الاعتماد على الاتصال النصي، ممّا يساهم في تحقيق التفاعل الاجتماعيّ.

(٢) توفير معلومات ذات قيمة تاريخية من الممكن الرجوع لها خلال فترة زمنية طويلة.

(٣) السماح في بناء تحليلات إحصائية على شكل رموز موزعة بين علاقات وفئات معينة.

(٤) القدرة على استخدام تحليل المحتوى لتفسير النصوص من أجل تطوير النظم.

(٥) يعدّ تحليل المحتوى من الوسائل التفاعلية غير المزعجة.

ب. عيوب تحليل المحتوى: هي صفات تُؤثر سلبياً على تحليل المحتوى ومنها:

(١) الحاجة إلى وقت طويل جداً لتطبيق تحليل المحتوى.

(٢) ظهور أخطاء زائدة عند محاولة تحقيق مستوى أفضل من التفسير.

¹⁴ "Content Analysis", The University of Texas at Austin School of Information, diakses 07 Juni 2020 jam 18.14 wib.

٣) غياب قاعدة نظرية تساهم في الوصول إلى استنتاجات ذات معنى مرتبط بالتأثيرات،
والعلاقات الخاصة في الدراسة.

٤) تجاهل السياق الخاص في النص؛ تحديداً بعد أن يتم إنتاجه.

٥) قد يكون من الصعوبة إضافة تحليل المحتوى إلى نظام حاسوبي.

المبحث الثاني: الكتاب الدراسي

١. مفهوم الكتاب الدراسي

إن الكتاب الدراسي كما عرّفه الغالي هو الكتاب الأساسي للطالب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقدم للدارسين لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد.^{١٥}
قد عرّف فاني أن المواد الدراسية هي مادة مركبة مرتبة استخدمها المعلم والتلاميذ في عملية الدراسة.^{١٦}

وإن المادة فب الكتاب الدراسي أحد مكونات المنهج التي تسمى بمحتوى المنهج، وقد تشمل بكتاب المعلم أو كتاب الطالب المطور متعمدا على المنهج المقرر. وأما المادة التعليمية فهي مجموعة الخبرات التربوية والمعلومات الحقيقية التي يرجى تزويد الطلاب بها، والاتجاهات أو القيم التي يراد تنميتها عندهم، والمهارات الحركية التي يراد اكتسابها إياهم، وهي تستهدف لتحقيق النمو الشامل المتكامل لدى الطلاب في ضوء الأهداف المقررة في المنهج الدراسي.^{١٧}

¹⁵ Abdul Hamid, dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*. (Malang: UIN-Press, 2008) hlm. 91

¹⁶ نفس المرجع، ص: ٧١

¹⁷ رشدي أحمد طعمية. دون السنة. *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه*. (مصر: جامعة المنصورة). ص: ٢٠٢

وأما مفهوم المواد الدراسية للغة العربية هو مواد اللغة العربية ما يتكون من المعلومات والمهارات والعوامل الموقفية التي تتركب مرتبةً منظمَةً حتى يصلح أن يستخدمها المعلم والطلبة خلال عملية تعليم اللغة العربية.^{١٨}

٢. فائدة الكتاب الدراسي

ومن فوائد المواد الدراسية لدى مدرسي اللغة العربية هي فعالية الوقت في عملية التعليم، وتحويل دور المعلم من التعليم إلى التيسير، وترقية عملية التعليم إلى الجودة والتفاعل. وأما الفوائد التي تعود إلى دارسي اللغة العربية هي إمكان الطلاب من التعلم حسب رغباتهم ومهاراتهم بأنفسهم.^{١٩} وقد كتبت نيا إنداه فورناما ساري في رسالتها الماجستير أن المادة التعليمية لها أهمية كبيرة لدى المدرسين في تعليم اللغة العربية، لأنها تساعد في تعليمهم. وكذلك لها أثر كبير لدى الطلبة في تعليم اللغة العربية، لأنها تسهل تعلمهم. وكذلك تساعد في مجتمعاتهم التي ينتمون إليها لتكوين الاستعدادات والقدرات للتعبير عن أفعالهم المحدودة وتعلم المعلومات وتقديمها باللغة العربية، دون تفكير في اللغة نفسها. فلذلك ينبغي على المدرس أن يجعل البيئة المريحة لجميع الطلبة على حسب السن والنوع والميول والرغبة.^{٢٠}

٣. مكونات الكتاب الدراسي

أما مكونات الكتاب الدراسي التي تناسب باحتياجات عملية تعلم وتعليم اللغة العربية كما ذهب بعض اللغويين مثل ديك وكاري (Dick & Carey) وتاريغان (Tarigan) وسوفارمان (Superman) هي كالآتي:^{٢١}

(١) الارشادات لاستخدام الكتاب الدراسي.

^{١٨} عبد الحامد. المرجع السابق. ص: ٧٣

^{١٩} نفس المرجع. ص: ٧٤-٧٧

^{٢٠} نيا إنداه فورناما ساري. تطوير المادة التعليمية باستخدام "قرص عجيب" الإلكتروني على أساس قواعد نحوية لطلبة مدرسة الفاتح

الثانوية الإسلامية سورابايا. رسالة الماجستير: جامعة مولانا مالك إبراهيم - مالانج. ٢٠١٥ م. ص: ١١-١٢

^{٢١} عبد الحامد، المرجع السابق، ص: ٨١.

(٢) أهداف التعلم خاصة كانت أم عامة.

(٣) محتويات المواد

(٤) تفاصيل المواد الدراسية

(٥) الرسومات أو التوضيحات

(٦) اختصار المواد الدراسية

(٧) التمرينات مع مفتاح الأجوبة

(٨) الوظائف

المبحث الثالث: المنهج الدراسي ٢٠١٣

١. مفهوم المنهج الدراسي ٢٠١٣

فقد ذكر في القوانين رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ عن نظام التربية الدولية أن مفهوم المنهج الدراسي هو مجموعة من التخطيط والتنظيم عن الأهداف والمحتويات والمواد الدراسية والكيفيات المستخدمة في تنفيذ عملية التعليم لتحقيق أهداف التربية المعينة. بناء على هذا المفهوم، هناك جانبان مهمان في المنهج الدراسي، وهما: (١) التخطيط والتنظيم عن الأهداف والمحتويات والمواد الدراسية؛ (٢) الكيفيات المستخدمة في تنفيذ عملية التعليم. فإن المنهج الدراسي ٢٠١٣ الذي يعقد منذ عام دراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ قد وقر الجانبين كليهما.^{٢٢}

٢. خصائص المنهج الدراسي ٢٠١٣

صُمم المنهج الدراسي ٢٠١٣ بعدة خصائص التالية:^{٢٣}

(١) تطوير التوازن بين تنمية السلوك الروحاني والاجتماعي، والاستطلاعات، والإبداعات، وكذلك التعاون مع كفاءة معرفية وحركية.

²² Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 69 Tahun 2013 tentang Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Sekolah Menengah Atas/Madrasah Aliyah. 2013. Hlm. 2

²³ المرجع نفسه، ص. ٣

- ٢) تكون المدرسة جزءاً من المجتمع التي تعطي الخبرة الدراسية المخططة بحيث قام الدارسون بتطبيق ما تعلموه فيها إلى جميع المجتمع وكذلك انتفاعهم المجتمع مجالا لدراساتهم.
- ٣) تنمية المواقف والمعارف والمهارات مع تطبيقها في أي حالات بمدرسة كان أم بمجتمع.
- ٤) إتاحة الفرصة الكافية لتنمية شتى المواقف والمعارف والمهارات.
- ٥) تحققت الكفاءات على شكل كفاءات رئيسية مفصلة جليلة في كفاءات أساسية للمادة.
- ٦) تكون الكفاءات الرئيسية ركنا مهما في إدارة الكفاءات الأساسية، بحيث أن جميع الكفاءات الأساسية وعملية التعليم مطورة في سبيل تحقيق الكفاءات الرئيسية.
- ٧) تطورت الكفاءات الأساسية على أساس تراكمي تعزيزي إثرائي بين كل مواد ومستويات دراسية.

٣. أهداف المنهج الدراسي ٢٠١٣

يستهدف المنهج الدراسي ٢٠١٣ لتكوين الموارد البشرية الإندونيسية جيدة متملكة بشتى الكفاءات الطيبة حتى تكون فرداً مؤمناً مُنتجاً خلافاً مبدعاً متأدباً ومساهماً في الحياة الاجتماعية والشعبية والدولية وكذلك العالمية.^{٢٤}

٤. مكونات المنهج الدراسي ٢٠١٣

إن المنهج الدراسي ٢٠١٣ يتكون من قسمين، وهما:^{٢٥}

أ) الكفاءات الرئيسية

فكانت هذه الكفاءات الرئيسية تُصمم على حسب بلوغ أعمار الدارسين في فصل معين. فبهذه الكفاءات الرئيسية يُحفظ تكامل عمودي بين جميع الكفاءات الأساسية في تنوع الفصول. وأما أقسام هذه الكفاءات الرئيسية هي كما يلي:

١) الكفاءة الرئيسية الأولى (KI-1) ما يتعلق بالسلوك الروحاني.

^{٢٤} المرجع نفسه، ص. ٤

^{٢٥} المرجع نفسه، ص. ٦

(٢) الكفاءة الرئيسية الثانية (KI-2) ما يتعلق بالسلوك الاجتماعي.

(٣) الكفاءة الرئيسية الثالثة (KI-3) ما يتعلق بكفاءة معرفية.

(٤) الكفاءة الرئيسية الرابعة (KI-4) ما يتعلق بكفاءة حركية.

ب) الكفاءات الأساسية

كان هدف تصميم هذه الكفاءات الأساسية هو لتحقيق الكفاءات الرئيسية المرجوة. فإن تخطيط هذه الكفاءات الأساسية يهتم كثيرا إلى خصائص الدارسين، ومبدأ كفاءتهم، وكذلك مميزات مادة معينة. فلذا، تنقسم الكفاءات الأساسية إلى أربعة أقسام تالية:^{٢٦}

(١) المجموعة الأولى: أي مجموعة الكفاءات الأساسية عن السلوك الروحاني في سبيل تفصيل الكفاءات الرئيسية الأولى.

(٢) المجموعة الثانية: أي مجموعة الكفاءات الأساسية عن السلوك الاجتماعي في سبيل تفصيل الكفاءات الرئيسية الثانية.

(٣) المجموعة الثالثة: أي مجموعة الكفاءات الأساسية المعرفية في سبيل تفصيل الكفاءات الرئيسية الثالثة.

(٤) المجموعة الرابعة: أي مجموعة الكفاءات الأساسية الحركية في سبيل تفصيل الكفاءات الرئيسية الرابعة.

٥. تعليم اللغة العربية على المنهج الدراسي ٢٠١٣

إن مادة اللغة العربية هي مادة مستهدفة لدفع وإشراف وتنمية وتربية الكفاءات وترسيخ الموقف الإيجابي لدى اللغة العربية متقبلة كانت أم منتجة. أما الكفاءة المتقبلة هي الكفاءة لفهم المحاور مع الآخرين وفهم المقروء. وأما الكفاءة المنتجة هي الكفاءة في استخدام اللغة أداة للتواصل شفهيًا كان أم تحريريًا.^{٢٧}

^{٢٦} المرجع نفسه، ص. ١٥

^{٢٧} Surat Keputusan Direktur Jendral Pendidikan Islam Nomor 2676 Tahun 2013 tentang Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah. 2013. Hlm. 59

كانت المهارة في اللغة العربية مع الموقف الإيجابي إليها لها دور هام في مساعدة فهم مصادر التعاليم الإسلامية وهي القرآن والحديث وكذلك الكتب العربية الأخرى التي تتعلق بالإسلام لدى دارسي اللغة العربية.

فلذلك، تُعد مادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية لتحقيق الكفاءات الأساسية اللغوية التي تشمل على أربع مهارات تُعلّم على وجه متكامل، وهي: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. مع أنه، كان تعليم اللغة العربية في المستوى الابتدائية (elementary) يتركز في تعليم مهارة الاستماع والكلام بوصفهما مبدأ مهما لغويا. وأما في المستوى المتوسطة (intermediate) كان تعليم أربع مهارات يجري على التوازن. وفي المستوى الثانوية (advanced) يتركز التعليم إلى مهارة القراءة والكتابة، حتى يرجى للطلاب أن يقدرُوا على تدمير شتى المعلومات.

أما أهداف تعليم مادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية هي كما يلي:

- (١) تنمية كفاءة التواصل باللغة العربية شفويا كان أم تحريريا ما يشمل على أربع مهارات لغوية.
- (٢) إبراز الوعي عن أهمية اللغة العربية بوصفها من إحدى اللغات الأجنبية لكي تكون أداة رئيسية في التعلم ولا سيما في دراسة مصادر التعاليم الإسلامية.

- (٣) تنمية الأفهام عن ترابط اللغة على ثقافتها مع توسعة أفاقي الدارس الثقافية. وحينئذ، يرجى للدارسين أن يمتلكوا المعلومات الضاحية الثقافية مع اشتراكهم في تنوعات الثقافات.

فعلاوة على ذلك، تتكون مادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية من النصوص شفوية وكتابية على شكل التعرض أو الحوار عن التعارف، والحياة في الأسرة، والهواية، والمهنة، ومرحلة المراهقة، والصحة، والمرافق العامة، والرحلة، والقصص الإسلامية، والحضارة الإسلامية، والأعياد في الإسلام، والرجال في الإسلام لممارسة المهارات الأربع وهي الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.^{٢٨}

^{٢٨} المرجع نفسه، ص. ٦١

المبحث الرابع: معيار المحتوى التربوي الإندونيسي

١. مفهوم معيار المحتوى التربوي الإندونيسي

إن معيار المحتوى التربوي الإندونيسي هو المقياس عن نطاق المواد ومستوى الكفاءة لتحقيق كفاءة التخرج في مستوى ونوع التربية المعنية.^{٢٩}

كما هو المكتوب في النظام لوزارة التربية والثقافة رقم ٢١ سنة ٢٠١٦ عن معيار محتويات التربية الابتدائية والثانوية أن معيار المحتوى هو أحد المعايير التربوية الدولية الثمانية المستهدفة لتحقيق أهداف نظام التربية الدولية.^{٣٠}

ففي سبيل تحقيق أهداف التربية الدولية قُدر معيار كفاءة التخرج الذي يكون مقياساً لاستحقاق كفاءة الخريجين التي تشمل على الجانب السلوكي والمعرفي والحركي. فصُمم معيار المحتوى لتحقيق مقياس استحقاق تلك الكفاءة الذي يتضمن على نطاق المواد ومستوى كفاءة الدارسين للوصول إلى مقياس استحقاق الكفاءة في مستوى التربية المعنية.^{٣١}

٢. خصائص معيار المحتوى التربوي الإندونيسي

يُعدّ معيار المحتوى التربوي الإندونيسي وفق الزبدة من أهداف التربية الدولية في مجال الموقف الروحاني والموقف الاجتماعي والمعرفي والحركي. فلذلك، يتطور معيار المحتوى التربوي الإندونيسي لتعنين مقياس النطاق ومستوى الكفاءة المناسبة بكفاءة التخرج المسبوكة في معيار كفاءة التخرج وهي الجانب السلوكي والمعرفي والحركي.

²⁹ Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 21 Tahun 2016 tentang Standar Isi Pendidikan Dasar dan Menengah, 2016, Hlm. 3

^{٣٠} المرجع نفسه، ص. ١

^{٣١} المرجع نفسه، ص. ٢

وأما الجانب السلوكي يتألف من نشاطات: القبول، والأداء، والتقدير، والتأمل، والعمل. وأما الجانب المعرفي يتألف من نشاطات: المعرفة، والتطبيق، والتحليل، والتقويم، والاختراع. وأما الجانب الحركي يتألف من نشاطات: الملاحظة، التساؤل، والتجربة، والتعمق، والتقديم، والإبداع.^{٣٢}

وأما شكل معيار المحتوى للصف الثالث الثانوي وهو كما يلي:^{٣٣}

الجدول (١،٢)

معيار المحتوى للصف الثاني عشر الثانوي

نطاق المواد	الكفاءات	مستوى الكفاءة
الحوار الفردي، والتبادلي، والوظيفي بوصفه إناء التواصل وتطوير الاحتمال الأكاديمي في تنوع الحوارات الوظيفية، مثل الوصف، والرواية، والإخبار، والتقديم، وتكوين التقرير البسيط المتعلق بموضوعي "الأعمال في وقت الفراغ/الهواية" و"الرحلة".	الحصول على كفاءة التواصل الفردي، والتبادلي، والوظيفي الفعال.	الدراسة الثانوية للصف الثاني عشر
المهارة اللغوية الأربعة: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.	الحصول على كفاءة اختيار وامتنال العمل واستراتيجية التواصل الشفوي والتحريري.	
القيم الاجتماعية الثقافية وسمّة الدولة.	الحصول على كفاءة استخدام اللغة في السياق الاجتماعي الثقافي مع وصفها إناء لترسيخ قيم سمّة الدولة.	

^{٣٢} المرجع نفسه، ص. ٢.

^{٣٣} النظام لوزارة التربية والثقافة، المرجع السابق، ص. ١٣٨.

• تطبيق العناصر اللغوية بدقة.	• الأصوات، والحروف الهجائية، والمفردات، ونبرة الكلمة، ولهجة الجملة، وعلامة الترقيم، والتركيب، وعلامة الخطاب.
• إدراك نصوص الأدب العربي.	• نصوص الأدب العربي.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

إن مدخل هذا البحث هو المدخل الكيفي الوصفي. لأنه لا يحتاج إلى تصميم فرضية البحث وكذلك لا تستعمل الباحثة الأعداد في تحليل وتفسير النتائج.³⁴ وأما منهج البحث الذي استخدمته الباحثة هو منهج دراسة مكتبية، لأن البحث يتضمن على البيانات المكتبية المستهدفة لوصف الظواهر أو الأحداث أو الأشياء المعنية.³⁵

ب. مصادر البيانات

تستخدم الباحثة مصادر البيانات من قسمين وهما: (١) البيانات الأساسية؛ (٢) والبيانات الثانوية.

١. البيانات الأساسية

فالبيانات الأساسية في هذا البحث هي الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ الذي ألفه أحمد هداية تحت أمر ورعاية وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا طبعة أولى سنة ٢٠١٦.

٢. البيانات الثانوية

أما مصادر البيانات الثانوية في هذا البحث تؤخذ من الكتب والمجلات والوثائق الرسمية، والمحفوظات، وغيرها من البيانات المفيدة لتكميل البيانات الأساسية. فاستخدمت الباحثة

³⁴ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), Hlm. 12

³⁵ _____, *Dasar-Dasar Evaluasi Penelitian, Cet. III*, (Jakarta: Penerbit Aksara, 2002), Hlm. 309

النظام لوزارة الشؤون التربوية والثقافية رقم ٢١ سنة ٢٠١٦ عن معيار محتويات التربية الابتدائية والثانوية.

ج. أسلوب جمع البيانات

إن أسلوب جمع البيانات في البحث هو دراسة وثائقية ما تقصد به الباحثة أداة في أخذ البيانات من مصادرها التحريرية وهي الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ ثم تكملها الباحثة بقائمة معيارية عن محتويات التربية الإندونيسية، فعلى الباحثة من إعطاء العلامة في تلك القائمة إذا ظهرت المؤشرات المقصودة.

د. تحليل البيانات

وأما أسلوب تحليل البيانات في هذا البحث هو تحليل المحتويات (Content Analysis). تحليل المحتويات هو أسلوب من أساليب البحث العلمي الذي تستخدمه الباحثة لفهم وتحليل النصوص المعنية. فهو أسلوب البحث الذي يحاول أن يصف موضوعيا ومنهجيا وعاميا. وأما خطوات تحليل البيانات في هذا البحث هي:

١. تحلل الباحثة عن أقسام محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ الذي ألفه أحمد هداية تحت أمر ورعاية وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا طبعة أولى سنة ٢٠١٦.

٢. تحلل الباحثة مناسبة محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ باعتماد إلى معيار المحتوى التربوي الإندونيسي في نظام وزارة الشؤون التربوية والثقافية رقم ٢١ سنة ٢٠١٦.

٣. تلخص الباحثة نتائج تحليل محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ عن أقسام المحتويات ومناسبتها بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

يحتوي هذا الفصل على عرض البيانات عن محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ والبيانات عن تناسب محتويات هذا الكتاب الدراسي بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي ما يأتي الشرح لكل منها تفصيلاً:

المبحث الأول: محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية

بعد أن تبحث الباحثة عن محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي، فقد وجدت أن هذا الكتاب الدراسي يتكون من عدة محتويات ما تُعرضه الباحثة كما يأتي:

١. غلاف الكتاب

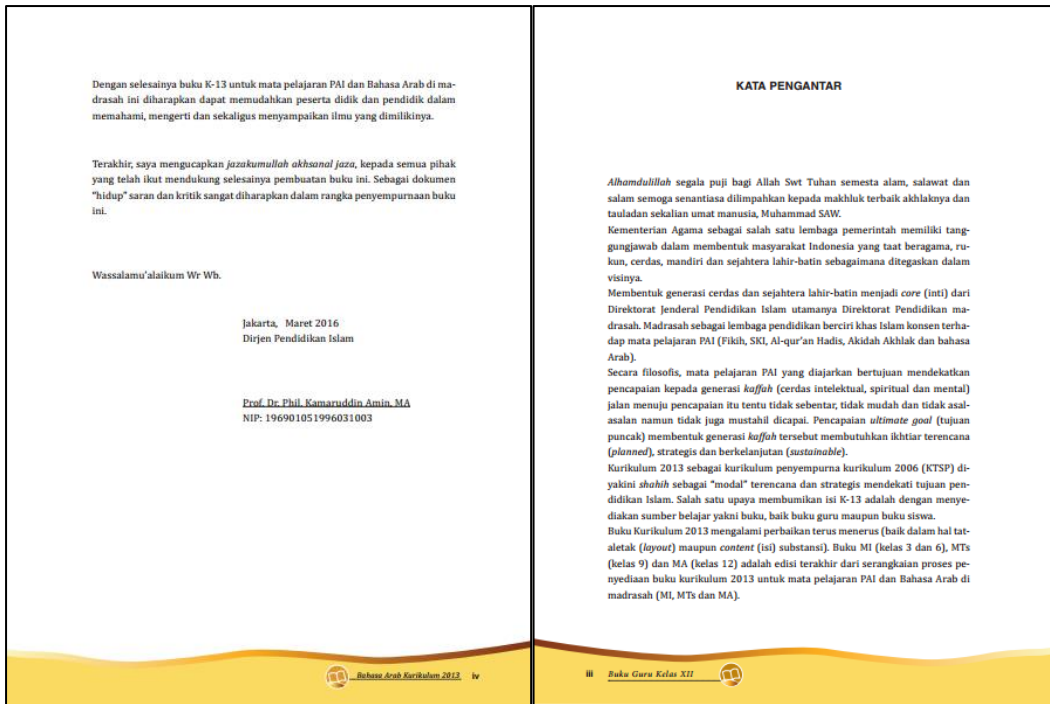
إن لون غلاف هذا الكتاب الدراسي برتقالي وأخضر. أما موضوع الكتاب هو: " Buku Siswa Bahasa Arab Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013"، وهناك أيضاً رقم ١٢ يقصد به هذا الكتاب للصف الثاني عشر من المدرسة الثانوية الإسلامية. وفي هذا الغلاف رسم من الخط العربي. (وصورة الغلاف ملحقة في آخر الصفحات)

٢. بيانات الكتاب

إن في هذه الصفحة بيانات مهمة ما يتعلق بهذا الكتاب الدراسي كما يلي: (١) حقوق الطبع لوزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا؛ (٢) نظام التقييم الدولي الموحد للكتاب: ٩٧٨-٩٧٩-٩٤٦-٨٥-٥٠ (المجلد الكامل)، ٩٧٨-٦٠٢-٢٩٣-٠٩٨-٣ (المجلد الثالث)؛ (٣) اسم الكاتب: أحمد هداية؛ (٤) اسم المحرّر: الدكتور محب عبد الوهاب الماجستير؛ (٥) مشرف الطبع: مديرية تعليم المدرسة، ومديرية جنرال التربية الإسلامية، ووزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا؛ (٦) الطبعة: الأولى سنة ٢٠١٦؛ (٧) البيانات عن نوع الخط وحجمه: Cambria 12pt, Helvetica, LT Std 16pt, ae_AlMoThnna 30pt, Myriad Arabic 20pt, 30pt, Adobe Naskh 18,5pt.

٣. التمهيد

فقد قام مديرية التربية الإسلامية البروفيسور الدكتور قمر الدين أمين الماجستير بإعطاء التمهيد لهذا الكتاب الدراسي، بحيث أنه يبين دور وزارة الشؤون الدينية في تكوين الموارد البشرية الجيدة من خلال مجال التعليم والتربية، ثم يبين أهداف تعليم مادة التربية الإسلامية ومادة اللغة العربية على الإجمال، ويبين أيضا عن خصائص الكتاب الدراسي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ الذي له دور هام في نجاح عملية التعلم والتعليم. وفي الأخير قد ذكرت بأن هذا التمهيد كُتب في جاكارتا من شهر مارس سنة ٢٠١٦.



الصورة (٢) التمهيد للكتاب الدراسي

٤. فهرس محتويات الكتاب

إن فهرس محتويات هو شيء مهم في الكتاب، فبه يستطيع القارئ أن يطلع على جميع محتويات الكتاب بالسهولة. ولهذا الكتاب الدراسي فهرس المحتويات في صفحة v-vi. فوجود هذا الفهرس يعرف القارئ أن هذا الكتاب يتكون من ١١٤ صفحات وخمسة أبواب، وهي: (١) الحضارة الإسلامية؛ (٢) الرحلات والثقافة الإسلامية؛ (٣) من رجال الإسلام: البخاري وابن سينا وعمر بن

الخطاب؛ (٤) الأعياد في الإسلام؛ (٥) إبراهيم والبحث عن الخالق. وإن لكل أبواب خمس محتويات وهي: (١) الاستماع؛ (٢) الحوار؛ (٣) التركيب؛ (٤) القراءة؛ (٥) الكتابة.

BAB 5 (إبراهيم والبحث عن الخالق)	89
a. Istima'	92
b. Hiwar	93
c. Tarkib	94
d. Qira'ah	96
e. Kitabah	99
DAFTAR PUSTAKA	111

DAFTAR ISI	
KATA PENGANTAR	iii
DAFTAR ISI	v
1. PENDAHULUAN / MUKADIMAH	1
2. PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU	2
BAB 1 (الخطبة الإسلامية)	
a. Istima'	7
b. Hiwar	9
c. Tarkib	14
d. Qira'ah	17
e. Kitabah	21
BAB 2 (الرحلات والفتاة الإسلامية)	
a. Istima'	27
b. Hiwar	30
c. Tarkib	32
d. Qira'ah	35
e. Kitabah	39
BAB 3 (من رجال الإسلام: البخاري وابن سينا وعمر بن الخطاب)	
a. Istima'	43
b. Hiwar	46
c. Tarkib	51
d. Qira'ah	53
e. Kitabah	56
BAB 4 (الأعياد في الإسلام)	
a. Istima'	71
b. Hiwar	72
c. Tarkib	74
d. Qira'ah	85
e. Kitabah	87

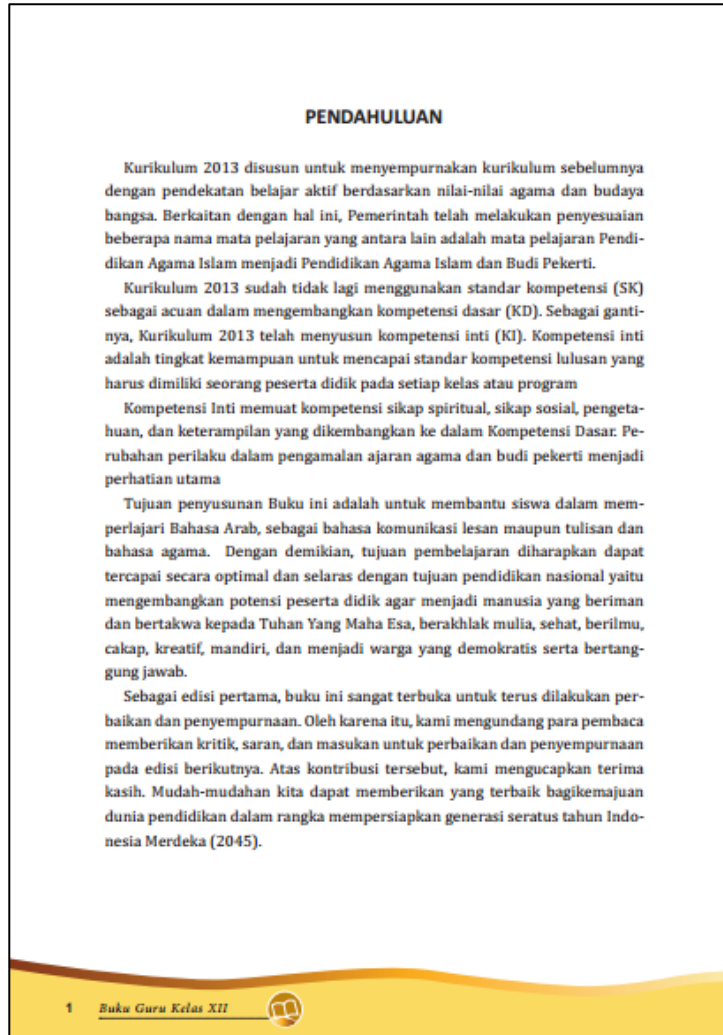
الصورة (٣) فهرس محتويات الكتاب الدراسي

٥. المقدمة

هي عبارة عن نبذة تستطيع من خلالها تقديم الغرض الذي يسمو له الكاتب ويحتاج لتوصيله لمن أمامه، وتكون المقدمة غير مقيّدة بعدد الكلمات لكن يشترط عدم الإطالة في المقدمة؛ لأنّ الهدف من المقدمة كتابة نبذة صغيرة عن الغرض الذي تريد تقديمه، ويجب أن تكون المقدمة محتوية على العديد من الكلمات التي تلفت الانتباه فهي التي تترك الانطباع الأول لدى السامع أو القارئ، وهي التي تحفّزه على إكمال ما بدأ به، فالمقدمة بمثابة تحفيز وشد الانتباه فلا يجوز منها الإطالة فتكون مملّة، ولا يجوز القصر فتكون لغتها موجزة وغير مفهومة فيجب أن تدمج بين شرح الغرض مع عدم الإطالة ويجب أن تكون الصياغة سليمة وملفتة للانتباه.^{٣٦}

³⁶ <https://mawdoo3.com/Diana-Banna>, كيف كتابة المقدمة, (diakses 08 Juni 2020 jam 22.30 wib.)

فأما المقدمة في هذا الكتاب الدراسي توجد في صفحة ١ وهي تحتوي على بيان أهداف وخصائص ومكونات المنهج الدراسي ٢٠١٣، وتفصيل أهداف إعداد هذا الكتاب الدراسي على الإجمال.

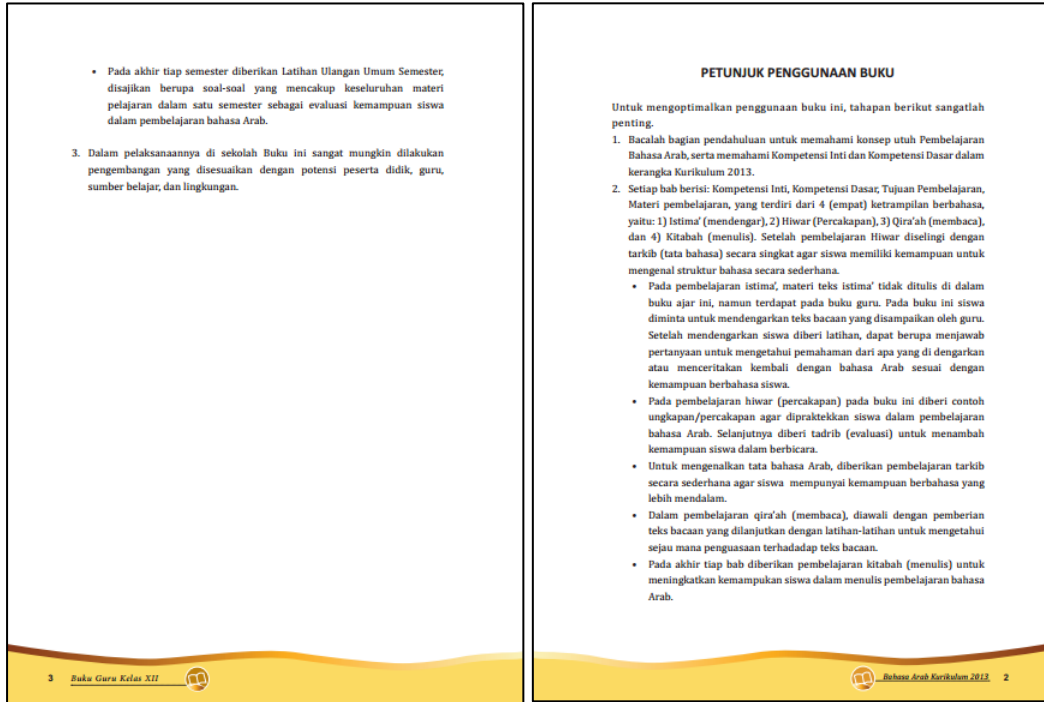


الصورة (٤) مقدمة الكتاب الدراسي

٦. الإرشادات في استخدام الكتاب

كانت الإرشادات في استخدام الكتاب لها دور مهم، فيها تُعرف كيفية استخدام الكتاب الدراسي حتى يسهل الطالب أو المدرس أن ينتفعوا الكتاب ويستفيدوه. وفي هذا الكتاب الدراسي

وقعت الإرشادات في استخدام الكتاب في صفحة ٢-٣، فهي ترشد كيفية استخدام الكتاب من بيان مضمونات لكل أبواب هذا الكتاب، وبيان طريقة تعلم وتعليمها على وجه بسيط.



الصورة (٥) الإرشادات في استخدام الكتاب

٧. تقديم المادة الدراسية

تنقسم المادة الدراسية لهذا الكتاب إلى خمسة أبواب مع موضوع معين في كل باب من أبوابها كما يأتي ذكره: (١) الباب الأول: الحضارة الإسلامية؛ (٢) الباب الثاني: الرحلات والثقافة الإسلامية؛ (٣) الباب الثالث: من رجال الإسلام: البخاري وابن سينا وعمر بن الخطاب؛ (٤) الباب الرابع: الأعياد في الإسلام؛ (٥) الباب الخامس: إبراهيم والبحث عن الخالق.

وإن في كل بداية الباب تفصيل توضيح كفاءات رئيسية مع تفصيلها بأربع كفاءات أساسية على حسب الموضوع. وبعد ذلك، توجد أيضاً مؤشرات وأهداف التعليم التي لا بد من الانتباه بها قبل الشروع إلى تعليم المواد الرئيسية لهذا الكتاب.

وعلى الترتيب، تعرضت المادة الدراسية لهذا الكتاب بخمسة أقسام مندرجة ومرتبّة كما يلي تفصيلها: (١) الاستماع؛ (٢) الحوار؛ (٣) التركيب؛ (٤) القراءة؛ (٥) الكتابة. وإن لكل هذه

الأقسام تدريبات معينة على حسب الموضوع. فالتفصيل من جميع هذه الأقسام الخمسة هو كالاتي
بيانها.

3.1. Memahami cara penyampaian serta cara merespon, mengidentifikasi cara memberitahu dan menanyakan tentang fakta, perasaan dan sikap terkait topik الحضارة الإسلامية, mendeskripsikan secara sederhana unsur kebahasaan, dan struktur teks به والفعل الفاعل والمفعول 4.1. Mensimulasikan dialog sederhana tentang cara merespon ungkapan, Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang cara memberitahu dan menanyakan fakta, perasaan dan sikap, menyusun teks lisan dan tulis sederhana untuk mengungkapkan terkait topik الحضارة الإسلامية dengan memperhatikan unsur kebahasaan, struktur teks dan unsur budaya secara benar dan sesuai dengan الفعل المضارع المنصوب بأن ولن ولا م التعليل III. INDIKATOR DAN TUJUAN PEMBELAJARAN A. INDIKATOR PEMBELAJARAN 1. Menjelaskan isi teks yang didengar yang berkaitan: الحضارة الإسلامية 2. Menerapkan percakapan terkait topik: الحضارة الإسلامية 3. Menerangkan isi teks bacaan yang terkait topik: الحضارة الإسلامية 4. Menyusun teks tulis yang terkait topik: الحضارة الإسلامية B. TUJUAN PEMBELAJARAN Setelah mengamati, menanya, mengeksplorasi, mengasosiasi dan mengkomunikasikan peserta didik mampu mendengar, bercakap, membaca dan menulis dengan bahasa Arab yang berkaitan dengan topik: الحضارة الإسلامية	الباب الأول الحضارة الإسلامية ١ I. KOMPETENSI INTI (KI) 1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama Islam. 2. Menghayati dan mengamalkan perilaku jujur dan disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan. 3. Memahami, menerapkan, menganalisis pengetahuan faktual, konseptual, prosedural berdasarkan rasa ingintahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan prosedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan. 4. Mengolah, menalar, dan menyaji dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan II. KOMPETENSI DASAR (KD) 1.1. Menyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional yang diwujudkan dalam semangat belajar. 2.1. Menunjukkan perilaku santun dan peduli dalam melaksanakan komunikasi antar pribadi dengan guru dan teman.
--	---

الصورة (٦) الكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية مع مؤشرات وأهداف التعليم

أ. المفردات

تعرض المفردات الجديدة التي تتعلق كثيرا بالموضوع المعين في بداية تقديم المادة الدراسية بزيادة الرسوم البنائية حسب الموضوع لمساعدة الطلاب في فهم معاني المفردات الصحيحة قبل الشروع إلى مادة مهارة الاستماع بعدها. أما المفردات المعروضة في هذا الكتاب فهي تتكون من قسمين: (١) الأسماء: وهي تتركز إلى اسم المفرد مع جمعه، وعدد الأسماء المعروضة هو ٩٤ اسما؛ (٢) الأفعال: وهي تتركز إلى الفعل الماضي مع مضارعه ومصدره، وعدد الأفعال المعروضة هو ٦٢ فعلا.

الأفعال							
ماض	مضارع	مصدر	-	ماض	مضارع	مصدر	-
ظَهَرَ	يُظْهِرُ	ظُهُورًا	tampak, timbul	تَفَكَّرَ	يَتَفَكَّرُ فِي	تَفَكُّرًا	Memikirkan
نَجَحَ	يُنْجِحُ	نَجَاحًا	berhasil, sukses	اِغْتَبَرَ	يُغْتَبِرُ	اِغْتِبَارًا	Memandang
أَسَّسَ	يُؤَسِّسُ	تَأْسِيسًا	mendirikan	اِبتَكَرَ	يَبْتَكَرُ	اِبتِكَارًا	Berkreasi
تَقَدَّمَ	يَتَقَدَّمُ	تَقَدُّمًا	maju	اِكتَشَفَ	يُكْتَشِفُ	اِكتِشَافًا	Menemukan

الصورة (٧) المفردات عن الأفعال

الحَضَارَةُ الْإِسْلَامِيَّة



المُفْرَدَات

أَحْوَالُ الْكَوْنِ - الْعُلُومُ الشَّعْرِيَّة - الْكَلْبِيَّات - الْفَنِّيَّات - بَحْثٌ جَ مَحْثٌ : أُنْحَاث -
 الْمُنْهَجُ التَّجْرِبِيُّ - الْحَضَارَةُ الْبَشَرِيَّة - مُؤَلَّفَات - رَائِدُ جَ رُؤَاد - عِلْمُ الصَّنْوَ - مَسَافَةُ
 الْأَرْضِ - كَسُوفُ الشَّمْسِ - مَحْزُور - مِرْصَاد - غَايِلُ جَ غَوَايِل - دَوْرَةُ دَعْوِيَّة - عِلْمُ
 التَّشْرِيع - الْقُرْآنُ الْوَسْطَى - سَيِّطَرَةُ غَطْلَى - بَحْثٌ جَ أُنْحَاث - غَايِلُ جَ غَوَايِل -
 قُرْنٌ جَ قُرُون - مَيْدَانُ جَ مَيَادِين - دَوْلَةٌ جَ دُول - مَجَالٌ جَ مَجَالَات

Bahasa Arab Kurikulum 2013 6

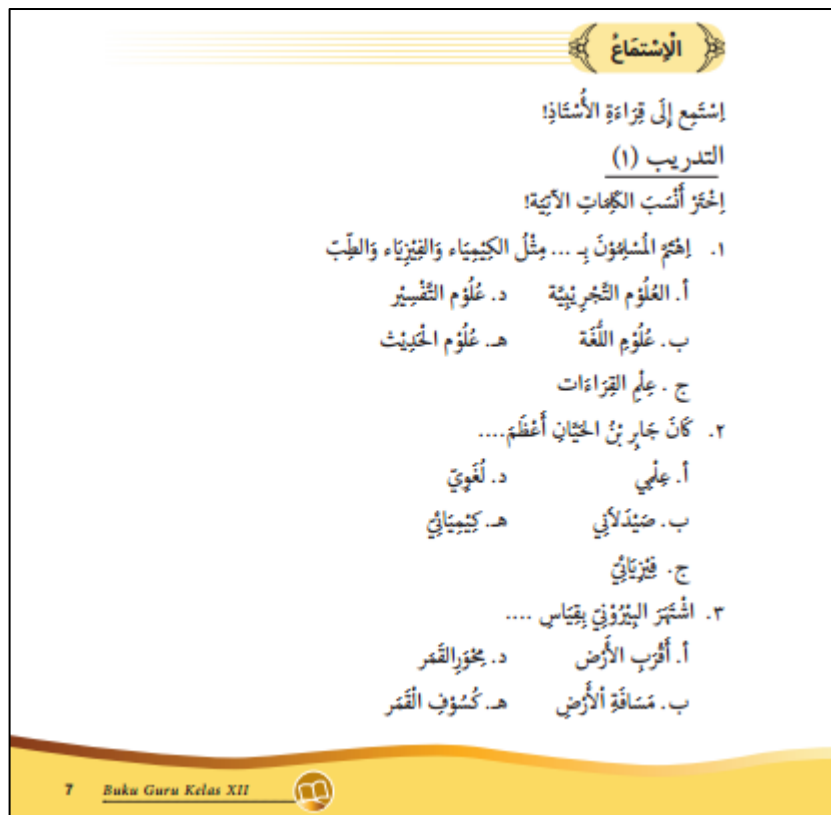
الصورة (٨) المفردات عن الأسماء

ب. الاستماع

أما طريقة تعليم مادة مهارة الاستماع في هذا الكتاب هي كما يلي:

(١) يطلب المدرس من الطلاب أن يتشاوروا عن معاني المفردات المعروضة من قبل.

- (٢) يأمر المدرس الطلاب بأن يبحثوا عن معاني المفردات الغامضة بوسيلة المعاجم أو الكتب.
- (٣) يأمر المدرس الطلاب بأن يطبقوا كتبهم الدراسية، ثم يقرأ المدرس المفردات ويقلده الطلاب.
- (٤) يقرأ المدرس المفردات والطلاب يترجمون معاني المفردات التي يقرؤها المدرس.
- (٥) يأمر المدرس الطلاب بأن يقرؤوا المفردات جيدا مع معانيها.
- (٦) يعطي المدرس التدريب لمعرفة استيعاب الطلاب على المفردات الجديدة.
- (٧) يقيم المدرس استيعاب الطلاب على تلك المفردات.



الصورة (٩) مادة الاستماع مع تدريبها

ج. الحوار

- الهدف من تعليم مادة الحوار في هذا الكتاب هو ممارسة كلام الطلاب باللغة العربية الفصيحة. وأما طريقة تعليم مادة الحوار لهذا الكتاب هي كالآتي:
- (١) يسأل المدرس ما يتعلق بالموضوع والطلاب يجيبونه على قدر الاستطاعة.
 - (٢) يصحح المدرس أجوبة الطلاب الخطئية.

- (٣) يمثّل المدرس الحوار الذي يتعلق بالموضوع مع توضيحه عن معاني المفردات الغامضة.
- (٤) يمثّل الطلاب الحوار عن الموضوع المعين كما يمثله المدرس من قبل.
- (٥) يصحح المدرس أخطاء الطلاب.
- (٦) يتطلب الطلاب أن يقوموا بالتدريبات في تكوين تصوّر الحوار تحريرياً.
- (٧) يقيّم المدرس على التدريبات التي قام بها الطلاب.
- (٨) يعطي المدرس مفتاح الأجوبة التي تتعلق بتلك التدريبات.

(جوى الجوّاز بنين المقدّيس والطليّة فينعا يلي):

المقدّيس : نَحْنُ الآنْ نَتَحَدَّثُ عَنِ الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ، هَلْ عِنْدَكُمْ كِتَابٌ تَارِيخِ
الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ

الطليّة : نَعَمْ، عِنْدَنَا كِتَابٌ « تَارِيخُ الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ ».

المقدّيس : مَاذَا وَجَدْتَ فِي هَذَا الْكِتَابِ، يَا حَسَنَ الْيَمِينِ؟

حَسَن : وَجَدْتُ كَثِيفَ كَانْ إِهْتِمَامِ الْمُسْلِمِينَ الْأَوَّلِينَ بِالْعُلُومِ

المقدّيس : يَا إِنْسَانُ، اشرحْ لَنَا مَاذَا تَقْرَأُ فِي هَذَا الْكِتَابِ!

إِنْسَان : يَتَحَدَّثُ هَذَا الْكِتَابُ عَنْ عُلَمَاءِ الْإِسْلَامِ فِي مَجَالِ الْعُلُومِ التَّجَرُّبِيَّةِ مِثْلُ
الْكِيمِيَاءِ وَالْفِيزِيَاءِ وَالْعِلْبِ.

المقدّيس : أَذْكَرُ هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءِ يَا عَيْنَ الْحَكِيمِ؟

عَمْر : وَمِنْهُمْ جَاهِرُ بْنُ الْحَيْثَانِ وَابْنُ سَيِّئَا وَابْنُ هَيْثَمٍ وَغَيْرُهُمْ.

المقدّيس : صَاحِبِ، عَرَفْنَا أَنَّ جَاهِرًا أَغْطَمَ كِيمِيَاءِي، عِنْدَهُ مَوْلُفَاتٌ مَشْهُورَةٌ فِي عِلْمِ
الْكِيمِيَاءِ. هَلْ وَجَدْتَ شَيْئًا آخَرَ فِي هَذَا الْكِتَابِ يَا مُحَمَّدُ؟

مُحَمَّد : نَعَمْ، وَوَجَدْتُ ابْنَ الْهَيْثَمِ، فَهُوَ مُثَنِّي عِلْمِ الصُّوَرِ، وَالتَّبَيُّوُفِيِّ الَّذِي اشتهر
بِقِيَاسِ مَسَافَةِ الْأَرْضِ، وَتَيَابِ كُسُوفِ الشَّمْسِ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ حَرَكَاتِ
النُّجُومِ وَالْكَوَاكِبِ.

عِزُّوْقَان : وَجَدْتُ أَيْضًا، أَنَّ ابْنَ سَيِّئَا هُوَ أَوَّلُ الْأَطِبَّاءِ الَّذِي اِسْتَفْعَلَ التَّخْيِيرَ فِي
الْجِرَاحَةِ

المقدّيس : هَلْ وَجَدْتَ عُلَمَاءَ الْإِسْلَامِ فِي مَجَالِ الرِّيَاضِيَّاتِ، يَا عَائِشَةُ؟

عَائِشَةُ : نَعَمْ، وَجَدْتُ، قَدْ سَبَقَ عُلَمَاءُ الْإِسْلَامِ الْعَشْهُورُونَ فِي الرِّيَاضِيَّاتِ، وَمِنْهُمْ ابْنُ
جَاهِرِ الْبَيْتَانِيِّ وَالْحَوَارِزْمِيُّ وَالتَّبَيُّوُفِيُّ

10 Bahase Arab Kurikulum 2013

التدريب على الجِوَار
التدريب الأول (١)

١. القرآن أكثر غاملاً... غناء الإسلام إلى التقدم الحضاري
 أ. يدعو د. يكره
 ب. ينهى هـ. يتعبد
 ج. يمتنع

٢. ... المشهرون الأوائل بالعلوم التجريبية.
 أ. شاهد د. ساعد
 ب. إهتم هـ. تفكر
 ج. تعلم

الصورة (١١) التدريب الأول لمادة الحوار: اختيار الأجوبة الصحيحة

التدريب الثاني (٢)

إملا الفراغ بكلمة مناسبة!

١. ... عالم ألف كتاب القانون في الطب.
 ٢. البيروني مشهور بكتابه
 ٣. يقرأ الطلبة كتاب
 ٤. يتحدث هذا الكتاب عن غناء الإسلام في مجال
 ٥. ... الشهير بكتاب كسوف الشمس
 ٦. ... من غناء الإسلام في الرياضيات.
 ٧. ... أهم العوامل للإكتشافات العلمية.
 ٨. ابن الهيثم هو مؤسس علم
 ٩. ... من العلوم التجريبية.
 ١٠. الآية القرآنية التي تدعو المسلمين إلى التفكير في خلق الله هي ...

الصورة (١٢) التدريب الثاني لمادة الحوار: ملء الفراغ بكلمة مناسبة

التدريب الثالث (٣)

أجب عن الأسئلة الآتية وفقاً للجوار السابق!

١. تم يتحدث المدرس والطلبة؟
 ٢. ماذا وجد حسن بعد أن يقرأ كتاب تاريخ الحضارة الإسلامية؟

13 Buku Guru Kelas XII

الصورة (١٣) التدريب الثالث لمادة الحوار: إجابة الأسئلة وفقاً للحوار السابق

التدريب على التركيب
التدريب الأول (١)

إملأ الفراغ بأحد أحرف التواصب المناسبة!

١. تُرِيدُ ... نَدْرُسُ الحضارة الإسلامية السابقة.
٢. يَحْتَفِدُ الطَلَبَةُ فِي الثَّغْلِ ... يَنْجَحُوا فِي الإِمْتِحَانِ.
٣. الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ ... يَدْخُلُ النَّارَ.
٤. هَلْ يُمْكِنُ لِلطَّلَبَةِ وَالطَّالِبَاتِ ... يَكُونُوا مِثْلَ هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءِ؟
٥. أَكْرِمُوا مَدْرِسَكُمْ ... تَتَأَلَوُا الْعُلُومَ النَّافِعَةَ.
٦. ... نَصِلْ إِلَى تَقْدِمِ الحضارة الإسلامية اليومَ لِأَجِدَ فِي الْعَمَلِ.
٧. أَرْسَلَ اللَّهُ مُحَمَّدًا ص م ... يَدْعُو النَّاسَ إِلَى الْإِيمَانِ بِاللَّهِ.
٨. ... تَتَأَلَوُا الْمَرْحَى حَتَّى تُثَبِّتُوا عَمَّا تُحِبُّونَ.
٩. قَرَضَ الْقُرْآنُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ ... يَتَفَكَّرُوا فِي خَلْقِ اللَّهِ.
١٠. جَاهِدُوا الْكُفْرَانَ يَجْتَنِدُ ... يَدْخُلُ الْمُنْهَجَ الشَّجَرِي فِي أَنْجَائِهِ.

التدريب الثاني (٢)

حَوِّلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِوَضْعٍ بِأَحَدِ أَحْرَفِ التَّوَاصِبِ!

وَقَالَ : - أَنَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ (لَنْ)

ج . أَنَا لَنْ أَذْهَبُ إِلَى الْمَدِينَةِ

15 Buku Guru Kelas XII

الصورة (١٥) التدريبات عن مادة التركيب

هـ. القراءة

- إن مادة القراءة في هذا الكتاب فهي على شكل النصوص بموضوعات متنوعة كما يلي:
- (١) الحضارة الإسلامية بين الأمس واليوم؛ (٢) الرحلات والثقافة؛ (٣) من رجال الإسلام عمر بن الخطاب؛ (٤) الأعياد في الإسلام؛ (٥) إبراهيم والبحث عن الخالق.
- وأما طريقة تعليم مادة القراءة لهذا الكتاب وهي الآتية:
- (١) يوضح المدرس أن مادة القراءة هذه تتعلق كثيرا بمادة الحوار السابقة.
 - (٢) يقرأ المدرس نص القراءة صحيحةً فصيحةً.
 - (٣) يطلب المدرس من الطلاب أن يقرأوا نص القراءة صحيحةً فصيحةً.
 - (٤) يتشاور المدرس مع جميع الطلاب عن مضمون نص القراءة.

- (٥) يدل المدرس إلى معاني المفردات التي لم يجدها الطلاب.
- (٦) يأمر المدرس الطلاب بأن يترجموا نص القراءة.
- (٧) يصحح المدرس أخطاء الطلاب في ترجمتهم نص القراءة.
- (٨) يعطي المدرس الطلاب تدريبات لتقييم كفاءات الطلاب في استيعابهم على نص القراءة.
- (٩) يقيم المدرس على تدريبات قام بها الطلاب.
- (١٠) يعطي المدرس مفتاح الأجوبة لتلك التدريبات.



الْحَضَارَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ بَيْنَ الْأَمْسِ وَالْيَوْمِ

أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ عَلَى رَسُولِهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، هَدَى لِلنَّاسِ جَمِيعًا، فَاحْتَاجَ الْمُسْلِمُونَ إِلَى قِرَاءَةِ هَذَا الْكِتَابِ الْكَرِيمِ وَفَهْمِ مَعَانِيهِ، فَظَهَرَتْ غُلُومُ الْقِرَاءَاتِ وَغُلُومُ التَّفْسِيرِ وَغُلُومُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. وَاحْتَاجَ الْمُسْلِمُونَ أَيْضًا إِلَى أَنْ يَتَفَهَّمُوا الشَّرِيعَةَ، فَظَهَرَتْ غُلُومُ أَصُولِ الْفِقْهِ وَالْفَقْهِ وَقَدْ فُرضَ الْقُرْآنَ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَحْوَالِ الْكَوْنِ، وَبِهَذَا أَهَمُّ الْمُسْلِمُونَ بِالْغُلُومِ الشَّجَرِيَّةِ فَظَهَرَتْ غُلُومُ الْكَيْمِيَاءِ وَالْفِيزِيَاءِ وَالطَّبِّ وَالْبَيُولُوجِيَا وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ مِنَ الْغُلُومِ الطَّبِيعِيَّةِ.

وَقَدْ هَمَّ الشَّجَرِيُّ أَوَّلَ مَرَّةٍ فِي تَارِيخِ الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ عَلَى عُلَمَاءِ الْإِسْلَامِ. وَاعْتَبِرَ جَاهِلُ بَنِي الْحِثْيَانِ مِنَ الْأَوَائِلِ الَّذِينَ أَدْخَلُوا هَذَا الْمَنْهَجَ فِي أَنْحَائِهِمْ. وَكَانَ جَاهِلٌ أَكْثَرُ الْكَيْمِيَّاتِيِّينَ، وَمِنْ مُصَنِّفَاتِهِ فِي الْكَيْمِيَاءِ: كِتَابُ الْخَوَاصِّ وَكِتَابُ السَّبْعِينَ، وَكُنْتُ أَخْرَجَ مَشْهُورَةً. هُوَ يَعْمَلُ صَنِيدًا لِكَيْتَا فِي الْكُوفَةِ.

وَاعْتَبِرَ إِبْنُ الْهَيْثَمِ مِنَ الرُّوَادِ الَّذِينَ أَسَّسُوا الْمَنْهَجَ الشَّجَرِيَّ فِي عِلْمِ الْفِيزِيَاءِ، فَهُوَ يَنْشِئُ عِلْمَ الصُّوَرِ. وَاشْتَهَرَ الْبُيْزَوِيُّ بِقِيَاسِ مَسَافَةِ الْأَرْضِ، وَبَيَانِ كُسُوفِ الشَّمْسِ، وَنَاقَشَ الْأَدِلَّةَ عَلَى كُرْوَةِ الْأَرْضِ وَدَوْرَانِهَا حَوْلَ مَجْمُوعَتِهَا وَحَوْلَ الشَّمْسِ، وَابْتَكَّرَ مِصَادًا لِصِدِّ الْكَوَاكِبِ وَالنُّجُومِ. وَكَانَ إِبْنُ سِينَا أَوَّلَ مَنْ اسْتَعْمَلَ التَّحْدِيدَ فِي الْجِرَاحَةِ.

17
Buku Guru Kelas XII


التدريب على القراءة

التدريب الأول (١)

اختر أنسب الكلمات من أ، ب، ج، د، و هـ بوضع علامة (x) !

١. أُرِثَ اللهُ القُرْآنَ الكريمَ على محمدٍ ص ... للناس

أ. كُتِبَا ب. هُدِيَ

ج. قَالُوا د. بَيَّنَّا

هـ. سَمِعْنَا

٢. احتاج المسلمون إلى قراءة القرآن جيدًا فظهرت علوم

أ. النحو ب. اللغة

ج. القراءات د. المنطقي

ج. القراءات

الصورة (١٧) التدريب الأول لمادة القراءة: اختيار الأجوبة الصحيحة

التدريب الثاني (٢)

أجب عن الأسئلة الآتية !

١. لماذا ظهرت علوم القراءات؟

٢. ما هو العلم الذي يعنى المسلمين على فهم الشريعة؟

٣. ما هي العلوم التي ظهرت بفضل اهتمام المسلمين بالعلوم التجريبية؟

٤. من هو جابر بن الحتيان؟

٥. ما الكتاب الذي ألفه جابر بن الحتيان؟

الصورة (١٨) التدريب الثاني لمادة القراءة: الإجابة عن الأسئلة

التدريب الثالث (٣)

كوّن الكلمات الآتية لتكون جمل مفيدة:

١. فهم - إلى - المشاهون - القرآن - يحتاج - معاني

٢. المسلمين - في - القرآن - على - أن - قرص - الكون - يتفكروا

٣. الإسلام - العلوم - إهتم - الأوائل - ب - التجريبية - علماء

٤. مسافة - البيروني - بقياس - إشمز - الأرض

٥. حركته - في - النفيس - الدمية - بين - ابن - الذوزة - الرئتين

الصورة (١٩) التدريب الثالث لمادة القراءة: تكوين الجمل المفيدة

و. الكتابة

إن مادة الكتابة في هذا الكتاب ليست على شكل النظرية بل هي على شكل التطبيق مباشرة بتدريبات تحريرية مندرجة كما يلي: (١) الربط بين الجملتين المرتبطتين؛ (٢) الإجابة عن الأسئلة؛ (٣) تحويل الجملة؛ (٤) استبدال الجملة؛ (٥) ترتيب العبارات؛ (٦) تكميل العبارات.

أما طريقة تعليم مادة الكتابة لهذا الكتاب هي الآتية:

- (١) يبين المدرس أن لتعليم مادة الكتابة هذه ارتباطا قويا بتعليم مادة التراكيب السابقة.
- (٢) يطلب المدرس من الطلاب أن يجعل جملة مفيدة كما في المثال.
- (٣) يشرح المدرس تغيير الكلمات في تلك الجمل.
- (٤) يأمر المدرس الطلاب بترجمة الجملة التي كتبوها.
- (٥) يقيم المدرس تدريبات عمل بها الطلاب.
- (٦) يصحح المدرس أخطاء الطلاب في تكوين الجمل.

الكتابة

أ- أجب عن الأسئلة الآتية كما في المثال!

مثال : هل ذهب الطالب إلى مكة؟ لا، لم يذهبوا إلى مكة.

١- هل حضر المدعوون في مكان الحفل؟

٢- هل عرفت هذا الطالب الجديد؟

39 Buku Guru Kelas XII

الصورة (٢٠) التدريب الأول لمادة الكتابة

٣- هل توصأت؟
 ٤- هل صليتم الظهر؟
 ٥- هل دفعتم الرسوم الدراسية لهذا الشهر؟
 ٦- هل عملت الواجب المدرسي؟
 ٧- هل سافر الحجّاج إلى المدينة المنورة؟
 ٨- هل تفكّر الأولاد في مستقبلهم اليوم؟

ب- حول الجمل الآتية كما في المثال!
 مثال : عائشة لا ترجع إلى البيت قبل الميعاد
 = يا عائشة، لا ترجعي إلى البيت قبل الميعاد!

١- خليلة لا تتأثر بثقافة الغرب السيئة = يا خليلة
 ٢- خالد لا يضرب الحفّز، لأنه حرام = يا خالد
 ٣- الناس لا يغفرون من ذنوب الله = يا أيها الناس
 ٤- الطلاب لا يتأخرون عن الدراسة = أيها الطلاب
 ٥- الناس لا يشركون بالله، فإنّ الشرك لظلم عظيم = أيها الناس
 ٦- الأولاد لا يتناولون المتعلّقات لأنّها محرّمات الإسلام = أيها الأولاد

Bahasa Arab Kurikulum 2013 40

الصورة (٢١) التدريب الثاني لمادة الكتابة

٨. الامتحان لنصف السنة

إن الامتحان لنصف السنة في هذا الكتاب ينقسم إلى قسمين، وهما: (١) الامتحان لنصف

السنة الوزري بصفحة ٥٩-٦٧؛ (٢) الامتحان لنصف السنة الشفعي بصفحة ١٠١-١١٠.

يُقدّم هذان الامتحانان بعدد من الأسئلة الشاملة على جميع المادة المدروسة في فصل دراسي

لتقويم كفاءة استيعاب الطلاب على المواد التي قد درسوها من قبل.

تتكون هذه الأسئلة من نوعين، وهما: (١) أربعون سؤالاً بصورة اختيار أنسب الكلمات؛ (٢)

خمس أسئلة بصورة الإجابة عن الأسئلة.

الامتحان لنصف السنة

أ. اختر أنسب الكلمات الآتية:

١. إهتم المشايخ بـ... مثل الكيمياء والفيزياء والطب

أ. العلوم التجريبية د. علوم التفسير

ب. علوم اللغة هـ. علوم الحديث

ج. علم القراءات

٢. كان جابر بن الحيات أعظم....

أ. علمي د. لغوي

ب. صيدلاني هـ. كيميائي

ج. فتراتيني

٣. ألف ابن سينا... في علم الطب

أ. الشيعة د. الرياضيات

ب. القطار هـ. الجراحيات

ج. القانون

٤. ... أول من اكتشف الدورة الدموية في الحنم

أ. ابن سينا د. ابن النفيس

ب. البيروني هـ. ابن الهيثم

ج. جابر بن الحيات



الصورة (٢٢) الامتحان لنصف السنة: اختيار أنسب الكلمات

ب. أجب عن الأسئلة الآتية!

١. من أول العلماء الذي أدخل المنهج التجريبي في أبحاثه؟

٢. ماذا فعل البخاري كلما أراد أن يكتب حديثاً؟

٣. ما الكتاب الذي ألفه ابن سينا في علم الطب؟

٤. ترجم العبارة الآتية إلى اللغة العربية!

Orang muslim tidak akan mengkhianati saudaranya, bahkan dia senang menolongnya.

٥. حول الجملة الآتية إلى المجهول الفاعل!

يُفْتَحُ الخادِمُ الأبوابَ والنوافذَ صباحاً ثم يَكْنُسُ البلاطَ

الصورة (٢٣) الامتحان لنصف السنة: الإجابة عن الأسئلة

٩. المراجع

إن المراجع في هذا الكتاب تتكون من ستة مراجع، وهي:

- (١) الفوزان، عبد الرحمن إبراهيم وآخرون، العربية بين يديك، كتاب الطالب، ط ٢، الرياض، مؤسسة الوقف الإسلامي، ٢٠٠٣.
- (٢) _____، العربية للناشئين، كتاب التلميذ، ط ١، إدارة الكتب المدرسية، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية، ١٩٨٣.
- (٣) الإمام الجليل الحافظ عماد الدين أبي الفداء إسماعيل بن كثير القرشي الدمشقي، كتاب تفسير ابن كثير، الجزء الثاني، القاهرة: دار إحياء الكتب العربية.
- (٤) D. Hidayat, Dkk, *Ta'limul lughah al-Arabiyyah, Madrasah Aliyah Kelas 1, 2 dan 3*, Semarang, Toha Putra.
- (٥) Ali Jarim dan Musthafa Amin, *Nahwul Wadhih*, Kairo: Darul Ma'arif, tt.
- (٦) Fuad Ni'mah, *Qowaidul Lughatil Arabiyah*, Damaskus: Darul Hikmah, tt.

DAFTAR PUSTAKA

١. الفوزان، عبد الرحمن إبراهيم وآخرون، العربية بين يديك، كتاب الطالب، ط ٢، الرياض، مؤسسة الوقف الإسلامي، ٢٠٠٣.
٢. _____، العربية للناشئين، كتاب التلميذ، ط ١، إدارة الكتب المدرسية، وزارة المعارف، المملكة العربية السعودية، ١٩٨٣.
٣. الإمام الجليل الحافظ عماد الدين أبي الفداء إسماعيل بن كثير القرشي الدمشقي، كتاب تفسير ابن كثير، الجزء الثاني، القاهرة: دار إحياء الكتب العربية.
4. D. Hidayat, dkk, *Ta'limul lughah al-Arabiyyah, Madrasah Aliyah Kelas 1, 2 dan 3*, Semarang, Toha Putra.
5. Ali Jarim dan Musthafa Amin, *Nahwul Wadhih*, Kairo: Darul Ma'arif, tt.
6. Fuad Ni'mah, *Qawaidul Lughatil Arabiyah*, Damaskus: Darul Hikmah, tt.

المبحث الثاني: تناسب محتويات الكتاب الدراسي بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي

كما قد تبين من قبل في صفحات سابقة أن الباحثة في هذا المبحث ستحلل تناسب محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ لأحمد هداية تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا بضوء معيار المحتوى التربوي الإندونيسي الذي قرره وزارة التربية والثقافة في نظامها رقم ٢١ سنة ٢٠١٦ عن معيار المحتوى التربوي الابتدائي والثانوي. وبعد معرفة معيار المحتوى التربوي الابتدائي والثانوي في الصفحة ١٨، وجدت الباحثة عدة نقاط هامة لا بد تفسيرها وهي أن محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي تعتبر جيدة إذا كانت توفر خمسة عناصر آتية:

- (١) الحوار الفردي، والتبادلي، والوظيفي بوصفه إناء التواصل وتطوير الاحتمال الأكاديمي في تنوع الحوارات الوظيفية، مثل الوصف، والرواية، والإخبار، والتقديم، وتكوين التقرير البسيط المتعلق بموضوعي "الأعمال في وقت الفراغ/الهواية" و "الرحلة".
- (٢) المهارة اللغوية الأربعة: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.
- (٣) القيم الاجتماعية الثقافية وسمعة الدولة.
- (٤) الأصوات، والحروف الهجائية، والمفردات، ونبرة الكلمة، ولهجة الجملة، وعلامة الترقيم، والتركيب، وعلامة الخطاب.
- (٥) نصوص الأدب العربي.

فبناء على هذه العناصر الخمسة، تحلل الباحثة تناسب محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ لأحمد هداية تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية بجمهورية إندونيسيا كما يلي تحليله.

الجدول (٤، ١)

تناسب الكتاب الدراسي بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي

الرقم	نطاق المادة	التناسب		التعليق
		مناسبة	غير مناسبة	
١	الحوار الفردي، والتبادلي، والوظيفي بوصفه إناء التواصل وتطوير الاحتمال الأكاديمي في تنوع الحوارات الوظيفية، مثل الوصف، والرواية، والإخبار، والتقديم، وتكوين التقرير البسيط المتعلق بموضوعي "الأعمال في وقت الفراغ/الهواية" و"الرحلة".		✓	لم يوجد شيء ما يتعلق بموضوع "الأعمال في وقت الفراغ أو الهواية".
٢	المهارة اللغوية الأربعة: الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.	✓		
٣	القيم الاجتماعية الثقافية وسمعة الدولة.	✓		
٤	الأصوات، والحروف الهجائية، والمفردات، ونبرة الكلمة، ولهجة الجملة، وعلامة الترفيم، والتركيب، وعلامة الخطاب.	✓		
٥	نصوص الأدب العربي.	✓		

إن الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ قد وقّر جميع نطاق المادة في معيار المحتوى التربوي الإندونيسي، إلا أنه لم يوجد فيه شيء مما يتعلق بموضوع "الأعمال في وقت الفراغ/الهواية".

الفصل الخامس

الختام

بعد أن بحثت وحللت الباحثة عن البيانات في الفصل الرابع، قامت الباحثة بتقديم الفصل الخامس الذي يكون مختتم الفصول لهذا البحث. ويحتوي هذا الفصل على ملخص نتائج البحث والاقتراحات المتعلقة بهذا البحث.

أ. ملخص نتائج البحث

اعتمادا على جميع ما بحثته الباحثة من قبل، تستخلص منه الباحثة عدة تلخيصات كما يلي:

١. إن محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ تنقسم إلى عشرة أقسام، وهي: (١) غلاف الكتاب؛ (٢) بيانات الكتاب؛ (٣) التمهيد؛ (٤) فهرس محتويات الكتاب؛ (٥) المقدمة؛ (٦) الإرشادات في استخدام الكتاب؛ (٧) تقديم المادة الدراسية؛ (٨) الامتحان لنصف السنة؛ (٩) المراجع؛ (١٠) التعليقات.
٢. إن محتويات الكتاب الدراسي في تعليم اللغة العربية للصف الثالث الثانوي بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ تناسب بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي، إلا أنه لم يوجد فيه شيء مما يتعلق بموضوع "الأعمال في وقت الفراغ/الهواية".

ب. الاقتراحات

وبناء على نتائج البحث، قامت الباحثة بتقديم الاقتراحات الهامة الآتية:

١. أن يزيد الكاتب موضوع "الأعمال في وقت الفراغ / الهواية" في كتابه لكي يكون الكتاب أكمل وأنسب بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي.
٢. فعلى جميع كاتب الكتاب الدراسي أن يهتموا جيدا بمعيار المحتوى التربوي الإندونيسي قبل تأليف الكتاب الدراسي للآخرين.

قائمة المصادر والمراجع العربية

نازك إبراهيم عبد الفتاح، دون السنة، مشكلات اللغة والتخاطب في ضوء علم اللغة النفسي،
(القاهرة: دار القبة)

محمد المدخلي، دون السنة، منهج تحليل المحتوى تطبيقات على مناهج البحث (دراسة جامعية)،
(المملكة العربية السعودية: كلية المعلمين بمحافظة جدة-جامعة الملك عبد العزيز)

إسكندر محمد، ٢٠١٣، تحليل المحتوى (دراسة جامعية)، (العراق: جامعة ديالى-كلية التربية
الأساسية-قسم الدراسات العليا-ماجستير - طرائق تدريس اللغة العربية)

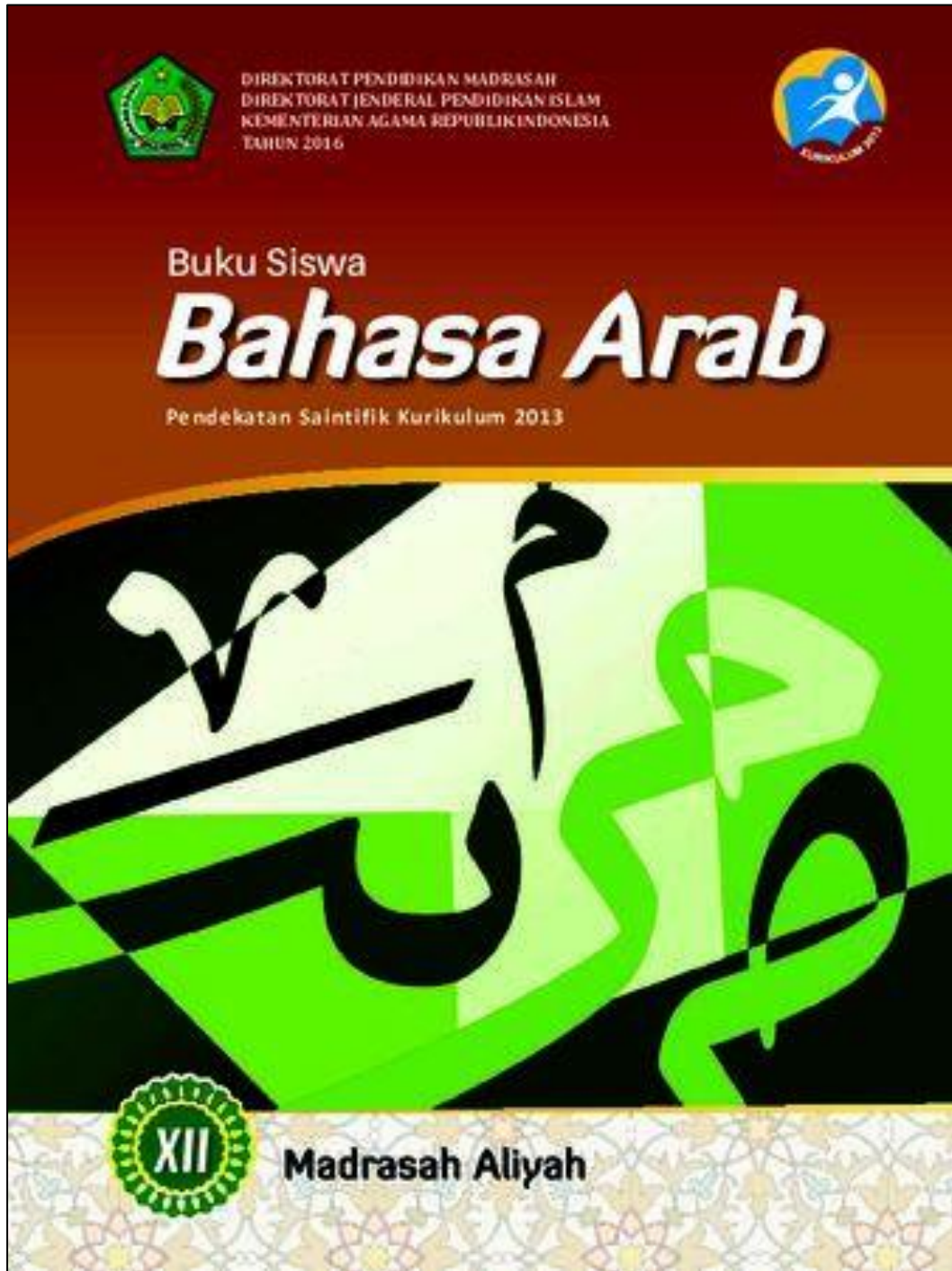
رشدي أحمد طعمية. دون السنة. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: مناهجه وأساليبه. (مصر:
جامعة المنصورة)

نيا إنداه فورناما ساري. ٢٠١٥، تطوير المادة التعليمية باستخدام "قرص عجيب" الإلكتروني على
أساس قواعد نحوية لطلبة مدرسة الفاتح الثانوية الإسلامية سورابايا. (رسالة الماجستير:
جامعة مولانا مالك إبراهيم - مالانج)

قائمة المصادر والمراجع الأجنبية

- ‘Athiyah, Nawal Muhammad. 1975. ‘*Ilm al-Nafs al-Lughawy*. (t.t.: Maktabah al-Anjlu al-Mishriyah)
- Arikunto, Suharsimi. 2010. **Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek**. (Jakarta: PT. Rineka Cipta)
- _____. 2002. **Dasar-Dasar Evaluasi Penelitian, Cet. III**. (Jakarta: Penerbit Aksara)
- Hamid, Abdul, dkk. 2008. **Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media**. (Malang: UIN-Maliki Press)
- Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 21 Tahun 2016 tentang Standar Isi Pendidikan Dasar dan Menengah.**
- Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 69 Tahun 2013 tentang Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum Sekolah Menengah Atas/Madrasah Aliyah.**
- Surat Keputusan Direktur Jendral Pendidikan Islam Nomor 2676 Tahun 2013 tentang Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah.**
- (<http://www.businessdictionary.com/>, **Content analysis**, (diakses 07 Juni 2020 jam 17.40 wib))
- (<https://www.dictionary.com/>, **Content analysis**, (diakses 07 Juni 2020 jam 17.58 wib))
- (<https://www.terry.uga.edu/> **Content Analysis**, (University of Georgia-Terry College of Business, diakses 07 Juni 2020 jam 18.01 wib))
- The University of Texas at Austin School of Information*, **Content Analysis**, (diakses 07 Juni 2020 jam 18.14 wib.)
- [https://mawdoo3.com/Diana Banna, كيف كتابة المقدمة](https://mawdoo3.com/Diana%20Banna,%20كيف%20كتابة%20المقدمة), (diakses 08 Juni 2020 jam 22.30 wib.)

الملحق



الملحق (١): غلاف الكتاب الدراسي

SALINAN

PERATURAN MENTERI PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
REPUBLIK INDONESIA

NOMOR 64 TAHUN 2013

TENTANG

STANDAR ISI PENDIDIKAN DASAR DAN MENENGAH

DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA

MENTERI PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN REPUBLIK INDONESIA,

Menimbang : bahwa dalam rangka melaksanakan Ketentuan Pasal 5 ayat (4) Peraturan Pemerintah Nomor 32 Tahun 2013 tentang Perubahan Atas Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan, perlu menetapkan Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan tentang Standar Isi Satuan Pendidikan Dasar dan Menengah;

Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2003 Nomor 78, Tambahan Lembaran Negara Republik Indonesia Nomor 4301);

2. Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2005 Nomor 41, Tambahan Lembaran Negara Republik Indonesia Nomor 4496) sebagaimana telah diubah dengan Peraturan Pemerintah Nomor 32 Tahun 2013 tentang Perubahan Atas Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005 tentang Standar Nasional Pendidikan (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2013 Nomor 71, Tambahan Lembaran Negara Republik Indonesia Nomor 5410);

3. Peraturan Presiden Nomor 47 Tahun 2009 tentang Pembentukan dan Organisasi Kementerian Negara sebagaimana telah beberapa kali diubah terakhir dengan Peraturan Presiden Nomor 91 Tahun 2011 (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2011 Nomor 141);

4. Peraturan Presiden Nomor 24 Tahun 2010 tentang Kedudukan, Tugas, dan Fungsi Kementerian Negara serta Susunan Organisasi, Tugas, dan Fungsi Eselon I Kementerian Negara, sebagaimana telah beberapa kali diubah terakhir dengan Peraturan Presiden Nomor 92 Tahun 2011 (Lembaran Negara Republik Indonesia Tahun 2011 Nomor 142);

الملحق (٢):

*Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 21 Tahun 2016 tentang
Standar Isi Pendidikan Dasar dan Menengah, hal 1*

5. Keputusan Presiden Republik Indonesia Nomor 84/P Tahun 2009 mengenai Pembentukan Kabinet Indonesia Bersatu II sebagaimana telah diubah terakhir dengan Keputusan Presiden Nomor 5/P Tahun 2013;

MEMUTUSKAN:

Menetapkan : **PERATURAN MENTERI PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN TENTANG STANDAR ISI SATUAN PENDIDIKAN DASAR DAN MENENGAH.**

Pasal 1

- (1) Standar Isi untuk Pendidikan Dasar dan Menengah yang selanjutnya disebut Standar Isi mencakup lingkup materi minimal dan tingkat kompetensi minimal untuk mencapai kompetensi lulusan minimal pada jenjang dan jenis pendidikan tertentu.
- (2) Standar Isi untuk muatan peminatan kejuruan pada SMK/MAK/Paket C Kejuruan pada setiap program keahlian diatur dalam Peraturan Direktur Jenderal Pendidikan Menengah.
- (3) Standar Isi sebagaimana dimaksud pada ayat (1) tercantum pada Lampiran yang merupakan bagian yang tidak terpisah dari Peraturan Menteri ini.

Pasal 2

Dengan berlakunya Peraturan Menteri ini, satuan pendidikan dasar dan menengah wajib menyesuaikan dengan Peraturan Menteri ini paling lambat 3 (tiga) tahun untuk semua tingkat kelas.

Pasal 3

Pada saat berlakunya Peraturan Menteri ini Peraturan Menteri Pendidikan Nasional Nomor 22 Tahun 2006 tentang Standar Isi untuk Satuan Pendidikan Dasar dan Menengah dicabut dan dinyatakan tidak berlaku.

الملحق (٣):

Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 21 Tahun 2016 tentang Standar Isi Pendidikan Dasar dan Menengah, hal 2

Pasal 4 Peraturan ini mulai berlaku pada tanggal diundangkan. Agar setiap orang mengetahuinya, memerintahkan pengundangan Peraturan Menteri ini dengan penempatannya dalam Berita Negara Republik Indonesia. Ditetapkan di Jakarta pada tanggal 4 Juni 2013 MENTERI PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN REPUBLIK INDONESIA, TTD. MOHAMMAD NUH Diundangkan di Jakarta pada tanggal 11 Juni 2013 MENTERI HUKUM DAN HAK ASASI MANUSIA REPUBLIK INDONESIA, TTD. AMIR SYAMSUDIN BERITA NEGARA REPUBLIK INDONESIA TAHUN 2013 NOMOR 809 Salinan sesuai dengan aslinya. Kepala Biro Hukum dan Organisasi Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan, Muslih, S.H. NIP 195809151985031001	
--	--

الملحق (٤):

Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Nomor 21 Tahun 2016 tentang Standar Isi Pendidikan Dasar dan Menengah, hal 2

Tingkat Kompetensi	Tingkat Kelas	Kompetensi	Ruang Lingkup Materi
5	X-XI	-Memiliki kemampuan berkomunikasi interpersonal, transaksional, dan fungsional -Memiliki kemampuan memilih dan melaksanakan tindakan dan strategi komunikasi secara lisan dan tulis -Memiliki kemampuan menggunakan bahasa dalam konteks sosiokultural sebagai wahana untuk penanaman nilai karakter bangsa -Menerapkan unsur-unsur kebahasaan secara akurat dan berterima -Memahami teks-teks sastra Arab	-Wacana interpersonal, transaksional, dan fungsional sebagai wahana komunikasi dan pengembangan potensi akademik dalam ragam wacana fungsional seperti mendeskripsikan, menarasikan, menceritakan kembali, memaparkan dan membuat laporan sederhana terkait topik Identitas diri (al ta'aruf), Kehidupan sekolah (al hayat fi al madrasah), Keluarga (al usrah), dan Kehidupan sehari-hari (al hayat al yaumiyyah) -Keterampilan mendengarkan, berbicara, membaca, dan menulis -Nilai-nilai sosiokultural dan karakter bangsa -Bunyi, huruf hijaiyah, ejaan, kosakata, tekanan kata, intonasi kalimat, tanda baca, tata bahasa dan pemarkah wacana -Teks-teks karya sastra Arab
6	XII	-Memiliki kemampuan berkomunikasi interpersonal, transaksional, dan fungsional secara efektif -Memiliki kemampuan memilih dan melaksanakan tindakan dan strategi komunikasi secara lisan dan tulis -Memiliki kemampuan menggunakan bahasa dalam konteks sosiokultural sebagai wahana untuk penanaman nilai karakter bangsa -Menerapkan unsur-unsur kebahasaan secara akurat dan berterima -Memahami teks-teks sastra Arab	-Wacana interpersonal, transaksional, dan fungsional sebagai wahana komunikasi dan pengembangan potensi akademik dalam ragam wacana fungsional seperti mendeskripsikan, menarasikan, menceritakan kembali, memaparkan dan membuat laporan sederhana terkait topik Kegiatan pada waktu senggang/Hobi (al hiwayah) dan Wisata (al rihlah) -Keterampilan mendengarkan, berbicara, membaca, dan menulis -Nilai-nilai sosiokultural dan karakter bangsa -Bunyi, huruf hijaiyah ejaan, kosakata, tekanan kata, intonasi kalimat, tanda baca, tata bahasa dan pemarkah wacana -Teks-teks karya sastra Arab

الملحق (٥):

محتويات مادة درس اللغة العربية

السيرة الذاتية



الاسم : عندنا زلفى

مكان الميلاد : مالانج، ١١ يونيو ١٩٩٨

اسم الأب : بدر التمام

اسم الأم : سیتی رمائنة

العنوان : شارع كرامات رقم ٣٥ فاغيتان -

سنجاساري - مالانج

المراحل العلمية:

الرقم	المراحل العلمية	السنة
١.	المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف الأولى سنجاساري	٢٠٠٤ - ٢٠١٠
٢.	المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية لاوانج - مالانج	٢٠١٠ - ٢٠١٣
٣.	مدرسة المعارف الثانوية الإسلامية سنجاساري - مالانج	٢٠١٣ - ٢٠١٦
٤.	معهد تربية القرآن لاوانج - مالانج	٢٠١٠ - ٢٠١٦
٥.	معهد بستان القرآن ميرجوساري - مالانج	٢٠١٧ - ٢٠١٨